

# Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

## **GUATEMALA**

**Carta del EGP  
al pueblo de  
Estados Unidos**

## **MEDIO ORIENTE**

**Palestinos  
resisten presión  
imperialista**

## **EUA**

**Cómo combatir  
la crisis  
del desempleo**

# **Trabajadores de la Chrysler rechazan pacto vendeobrero**



## **Aniversario de la Revolución Rusa**

- 'Una nueva época en la historia'—por V. I. Lenin
- La estrategia bolchevique, clave de la victoria

# A Nuestros Lectores

## 250 mil dólares para la prensa socialista de EUA

[A continuación publicamos una carta que está siendo enviada a todos los suscriptores en Estados Unidos de *Perspectiva Mundial* y su publicación hermana en inglés *The Militant*. La firman José G. Pérez, director de esta revista, y Cindy Jacquith, directora de *The Militant*. Instamos a todos nuestros lectores a que envíen sus contribuciones al Socialist Publications Fund, 14 Charles Lane, Nueva York, N.Y. 10014.]

\* \* \*

Estimados compañeros y compañeras:

Un cuarto de millón de dólares.

Esa es la meta de la Campaña de Financiación de las Publicaciones Socialistas, la campaña más grande que jamás hayamos lanzado. Fue iniciada el pasado mes de agosto durante la Conferencia Educativa de Obreros y Activistas Socialistas celebrada en Oberlin, Ohio, bajo los auspicios del Partido Socialista de los Trabajadores y la Alianza de la Juventud Socialista. Hemos recogido un poquito menos de lo programado para la fecha, pero rápidamente nos acercamos a la mitad de la meta final. Estamos seguros que cumpliremos con nuestro objetivo, pero para ello necesitaremos de tu ayuda.

Esta campaña para recolectar 250 000 dólares tiene como fin ayudarnos a continuar publicando *Perspectiva Mundial*, *The Militant* (nuestra publicación hermana en inglés) e *Intercontinental Press* (otra publicación hermana en inglés que sale cada dos semanas dirigida a una audiencia internacional).

Necesitamos recolectar esa cantidad de dinero debido a las presiones económicas que a diario enfrentamos. No somos inmunes a la crisis mundial del capitalismo; nuestros costos suben vertiginosamente, mucho más rápido que nuestros ingresos.

Reducir aún más el tamaño y frecuencia de nuestras publicaciones parecería ser lo sensato desde el punto de vista económico. Pero tomar este curso de acción tan drástico no correspondería a la realidad política que vive el país. Los trabajadores comienzan a combatir los ataques que contra ellos lanzan los patrones y su gobierno. El mejor ejemplo de este nuevo espíritu combativo entre el pueblo

trabajador se vio hace poco cuando el 70 por ciento de los trabajadores de la Chrysler rechazó de plano un nuevo contrato que les habría quitado aún más prestaciones y derechos laborales de los que ya han perdido.

También vemos este nuevo espíritu de resistencia en el tremendo éxito que han tenido las ventas de *Perspectiva Mundial* y *The Militant*. Ahora estamos en medio de una campaña nacional para conseguir más lectores para nuestra prensa socialista, y cada semana nos encontramos con que habíamos subestimado el número de ejemplares que podíamos vender.

Los trabajadores en todo el país están cada vez más interesados en leer una prensa socialista que además de informar sobre los últimos eventos de importancia a nivel nacional y mundial, los analiza desde el punto de vista de la clase trabajadora ayudando así a avanzar sus luchas.

Estamos seguros que nuestros lectores comparten nuestro entusiasmo por el importante lugar que ocupan *Perspectiva Mundial*, *The Militant* e *Intercontinental Press* en la lucha por el socialismo.

Somos una prensa anticapitalista, y como tal siempre hemos tenido que apoyarnos en nuestros partidarios. Y ahora necesitamos de este apoyo mucho más que antes, a pesar de que nuestros lectores y amigos también sufren por la crisis económica y no están en la mejor posición financiera.

Consideren cuáles son algunos de nuestros gastos: cuesta 187 000 dólares al año imprimir nuestras publicaciones; gastamos otros 132 000 dólares en tarifas postales y de transporte para hacer llegar las publicaciones a nuestros lectores. Además, gastamos otros 30 000 dólares en viajes y cuentas telefónicas para poder traer a nuestros lectores informes directos desde el frente mismo de la lucha de clases. En Nicaragua, por ejemplo, tenemos permanentemente una oficina de *Perspectiva Mundial* ubicada en Managua, actualmente a cargo de nuestros corresponsales Michael Baumann y Jane Harris.

Hasta la fecha hemos recibido 114 000 dólares de los 250 000 que proyectamos recibir. Pero todavía tenemos bastante tiempo, hasta el 31 de diciembre, para completar la suma total. Estamos seguros que querrás ayudar.

## En este número

Cierre de la edición: 23 de octubre de 1982

### CONMEMORANDO LA REVOLUCIÓN RUSA

17 Una nueva época en la historia—por V.I. Lenin

20 La estrategia revolucionaria de Lenin—por Doug Jenness

### EDITORIAL

### ESTADOS UNIDOS

3 Obreros de la Chrysler dicen ¡no!

4 Huelga minera contra despidos ilegales—por Martín Koppel

5 Quinto contingente de la Brigada Antonio Maceo—por José G. Pérez

6 'Baltimore se parece al Líbano'

8 Rebasa 10% el desempleo oficial—por Ernest Harsch

### GUATEMALA

10 Carta al pueblo norteamericano—por el Ejército Guerrillero de los Pobres

### GRANADA

12 La ayuda internacionalista de Cuba—por Pat Kane.

### EL SALVADOR

24 Revolucionarios lanzan ofensiva militar contra la dictadura—por Michael Baumann

### MEDIO ORIENTE

14 La OLP resiste presión imperialista—por David Frankel

### POLONIA

16 Trabajadores defienden a su sindicato—por Martín Koppel

PERSPECTIVA MUNDIAL, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Corresponsales en Centroamérica: Michael Baumann y Jane Harris, Apartado 2222, Managua, Nicaragua. Publicada en Nueva York un lunes sí y otro no. Director: José G. Pérez. Circulación: Lee Martindale. Comité de redacción: Michael Baumann, Andrea González, Jane Harris, Roberto Kopec, Martín Koppel, Héctor Marroquín, Lee Martindale, José G. Pérez y Duane Stilwell. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de *Perspectiva Mundial*.

SUSCRIPCIONES: 16 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando una de las etiquetas con tu dirección antigua de alguno de los sobres en que te hemos mandado *Perspectiva Mundial*.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 6, No. 20, November 8, 1982.

*Perspectiva Mundial* is published in New York every other Monday by the 408 Printing and Publishing Corporation, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Offices at 408 West Street, New York, N.Y. Telephone, Business Office: (212) 929-6933.

TO SUBSCRIBE: For one year send \$16 to *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Requests for airmail subscription rates, change of address, and all other correspondence should be addressed to *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.

Articles from *Perspectiva Mundial* may be reproduced citing the source.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT NEW YORK, N.Y.



# Obreros de la Chrysler dicen ¡no!

*Golpean la colaboración de clases rechazando el nuevo convenio*

Después de tres años de ayudar a su patrón a mantenerse a flote, los obreros de la compañía de automóviles Chrysler han dicho "¡Basta!"

Por un voto contundente del 70 por ciento en contra, han rechazado un contrato propuesto entre su sindicato, el United Auto Workers (UAW), y la Chrysler. Lo único que ofrecía el contrato era continuar la colaboración con la compañía en imponer una mayor disciplina laboral y acelerar el ritmo de producción. A cambio de esta colaboración no les ofrecía absolutamente ninguna garantía de aumento salarial ni protección contra el desempleo.

El rechazo de este contrato vendeobrero le ha propinado un duro golpe a la Chrysler y a toda la clase patronal. De una costa de Estados Unidos a la otra, los trabajadores están discutiendo el significado que tiene para la clase obrera.

Ahora a los patrones les resultará más difícil salirse con la suya en la industria del acero y en otras industrias donde buscan extraerles concesiones a los sindicatos.

Hace tres años, cuando los obreros de la Chrysler por primera vez aceptaron grandes reducciones salariales y otras concesiones, los patrones aplaudieron estas medidas. El ejemplo de los trabajadores de la Chrysler, dijeron, mostraba cómo los obreros debían brindar ayuda a las compañías que trataban de aumentar sus ganancias decaídas.

Los burócratas del movimiento sindical defendieron esta colaboración como la estrategia necesaria para preservar empleos en tiempos desfavorables.

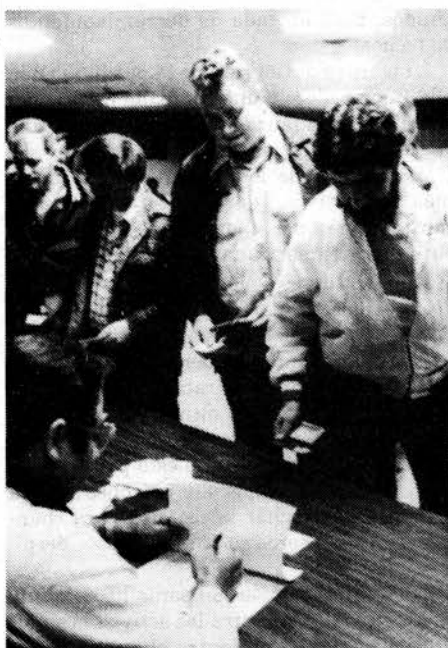
Pero la realidad fue algo muy diferente. Desde que la Chrysler afirmó en 1979 que estaba al borde de la quiebra y exigió concesiones laborales, se calcula que estos obreros han perdido más de mil millones de dólares en salarios y prestaciones. Hoy día, aquellos que siguen trabajando ganan 2.68 dólares por hora menos que los obreros de las compañías General Motors (GM) y Ford.

## Obreros más pobres, banqueros más ricos

La idea propugnada por los burócratas era que al otorgar todas estas concesiones ayudarían a la compañía a realizar ganancias nuevamente, y que entonces podrían ponerse a la par de los obreros de la Ford y de la GM.

Veamos los resultados. En 1979 la Chrysler empleaba a 76 mil trabajadores. Hoy quedan unos 45 mil. Desde que fueron hechas las concesiones "salvaempleos", se han perdido treinta mil puestos de trabajo y han cerrado ocho fábricas.

Thomas Miner, vicepresidente de la Chrysler, expuso la verdadera actitud patronal al afirmar: "Quiéralo o no el sindicato,



Obreros automotrices votando.

la Chrysler jamás pagará salarios como la General Motors o la Ford".

¿Adónde fueron a parar los miles de millones de dólares que cedieron los obreros de la Chrysler? Entre los principales beneficiados están los bancos. Sólo en el año pasado la compañía automotriz pagó 400 millones de dólares en interés a los bancos.

La decisión del presidente del UAW, Douglas Fraser, de aceptar un puesto en la junta de directores de la Chrysler simbolizó el supuesto espíritu de colaboración entre patrones y obreros. Esta colaboración se llevó a cabo desde los niveles más altos hasta en la fábrica —no sólo en la Chrysler, sino en la General Motors y la Ford.

En la práctica, la colaboración patronal-sindical en la planta ha debilitado el sistema de representación sindical, el procedimiento para entablar quejas sindicales y la seguridad; ha significado un mayor ritmo de producción y una sobrecarga de trabajo.

## ¿Qué ofrecía el contrato?

Después de tres rondas de concesiones en los últimos tres años, ¿qué era lo que ofrecía este contrato?

La fórmula salarial era un embuste. No se ofrecía ningún aumento inmediato. En vez de un aumento ligado al costo de la vida, la fórmula estaba ligada a un aumento en las ganancias de la compañía. Un obrero comentó: "¿Y quién va a examinar los libros de contabilidad de la empresa y qué libros va a mostrar la empresa?"

Otra propuesta en el contrato que dis-

gustó en particular a los obreros era un nuevo programa para castigar a los trabajadores por absentismo.

Los obreros de la Chrysler fueron sometidos a enormes presiones. La compañía les dijo que no disponía de fondos y que quería concesiones adicionales. Fraser les dijo que los negociadores del UAW habían "extraído hasta el último centavo posible de la Chrysler Corporation", lo cual era mentira. Les advirtieron que, de no aceptar el contrato, se expondrían a "una huelga prolongada" que podría arruinar a la compañía y, por consiguiente, "arriesgaría los empleos de los obreros de la Chrysler".

El voto fue postergado tres semanas para darles tiempo a la compañía, a los funcionarios sindicales y a la prensa capitalista, de lanzar una feroz campaña a favor del contrato.

## Hartos de sacrificios

Pero los trabajadores —ya hartos de sacrificios— no se tragaron los argumentos falsos ni se dejaron amedrentar por las amenazas. El hecho de que el contrato apenas fue aprobado por el comité sindical de negociaciones ya reflejaba el grado de descontento entre las filas del UAW.

La proporción del voto —más de 2 a 1 en contra— desconcertó a la dirección sindical. Fraser le explicó a la prensa que el rechazo del contrato significaba que los obreros querían un aumento salarial inmediato.

Sin embargo, la razón del voto negativo va mucho más allá que la cuestión de salarios. Representa el rechazo de toda una estrategia que Fraser y sus compinches han estado siguiendo. Así lo expresó un obrero al diario *New York Times*:

"Se trata de algo más que el simple dinero", dijo. "También se trata de que mucha gente está enojadísima con el sindicato por haberse quedado de pies plantados durante años e inclusive pensar que esta vez nos contentaríamos con nada".

Los trabajadores de la Chrysler saben que ellos no son los responsables de la crisis actual del sistema capitalista. Y junto con otros trabajadores están discutiendo las causas de esta crisis y cómo salirse de ella. Han llegado a la conclusión de que sacrificaron bastante y que las concesiones a las corporaciones no salvan empleos.

Lo más significativo es que un sector importante de trabajadores está aprendiendo a partir de sus experiencias diarias que la colaboración entre obreros y patrones sólo conduce a peores condiciones.

Reconocer este hecho fundamental es dar un paso inicial hacia la estrategia que necesita el movimiento obrero: la lucha independiente de la clase trabajadora. □

# Huelga minera contra despidos ilegales

*Defienden a socialista, rechazan campaña antisindical de los patrones*

Por Martín Koppel

El movimiento obrero ganó una victoria el 4 de octubre cuando 600 mineros del carbón en Philippi, Virginia del Oeste, salieron en huelga y obligaron a la compañía Old Ben Coal a reponer en su puesto de trabajo al minero Bill Hovland.

La empresa, subsidiaria del gigante petrolero Standard Oil of Ohio (SOHIO), había despedido al activista sindical como parte de una larga campaña de hostigamiento contra la seccional 2095 del sindicato minero United Mine Workers (UMW). Esta acción "fue la gota de agua que rebasó el vaso", según expresaron varios mineros.

Hovland es el candidato del Partido Socialista de los Trabajadores a senador por Virginia del Oeste.

Durante el año pasado la compañía había llevado a cabo una campaña destinada a aumentar la producción, eliminar los reglamentos de seguridad y hostigar a los miembros del sindicato en la mina Kitt Número 1. A principios de 1982, cuando la empresa Republic Steel vendió la mina, el nuevo dueño —la SOHIO— intensificó esta campaña.

La mina tiene fama de ser una de las más peligrosas en la región. Inspectores de la Administración de Seguridad y Salud en las Minas (MSHA) han determinado que Kitt sufre del mayor número de accidentes en la región. Es una de las minas con mayor concentración de gas metano en todo Estados

Unidos. Está plagada de derrumbamientos de techos.

La política antiobrero de la patronal en la Old Ben obedece a una campaña a nivel nacional que han lanzado las compañías mineras cuyo objetivo es romper el sindicato. El UMW es uno de los sindicatos nacionales más combativos, más democráticos y por consiguiente más fuertes del movimiento obrero norteamericano.

Los operadores de las minas han trasladado su explotación gradualmente a las minas no sindicalizadas en la parte occidental del país. En las últimas dos series de negociaciones con el sindicato, trataron de imponer contratos que habrían eliminado importantes logros ganados anteriormente por los mineros; en ambas ocasiones esto provocó largas y cruentas huelgas. Los patrones hoy día intentan aprovechar la recesión para chantajear a los obreros con amenazas de despidos.

En la mina Kitt, la compañía ha enfocado su hostigamiento contra los activistas sindicales, especialmente contra el comité de seguridad del sindicato.

En abril la compañía trató de obligar a los mineros a trabajar en una situación donde las salidas de emergencia eran inseguras. El comité sindical de seguridad protestó y la agencia MSHA confirmó las condiciones peligrosas en la mina.

Bajo la nueva administración de la SOHIO se lanzó una campaña de intimidación contra los trabajadores más nuevos. Se les

acusó de ser "perezosos" y responsables de "problemas" en la producción.

Luego la compañía mandó a espías patronales a recorrer la mina —con sus linternas apagadas— buscando a víctimas para su campaña de productividad. Despidieron a un obrero, John Perry, acusándolo de robo. No presentaron ninguna prueba. Disciplinaron a mineros bajo los pretextos más ridículos: "estar leyendo un periódico", "malas costumbres de trabajo", "estar sentado" durante un intervalo.

A Frank Raddish lo intentaron despedir por cumplir sus responsabilidades como miembro del comité de seguridad. El sindicato entabló una queja y forzó a la compañía a readmitir al sindicalista, aunque éste nunca fue pagado por el día de trabajo que perdió al ser despedido.

Poco después, intentaron quitar de su puesto a Jim Davis, jefe del comité de seguridad de la seccional 2095, por hacer cumplir los reglamentos de seguridad. El capataz justificó esta acción de la manera siguiente: "No hay muchos empleos y hay gente que necesita trabajo; francamente no van a ser muy exigentes en cuanto a cuestiones de seguridad".

Un minero describió la vida en la mina como un "reino de terror".

## Acusan falsamente a Hovland

La noche del 22 de septiembre, Bill Hovland fue asignado a trabajar en una parte aislada de la mina. Poco antes de terminarse el turno, el capataz Ken Currey, uno de los espías ambulantes, entró a la sección donde estaba el socialista con la esperanza de encontrar algún pretexto para despedirlo. Cuando Hovland le describió todo el trabajo que había hecho, Currey se enfureció. Careciendo de motivo para disciplinarlo, el capataz simplemente inventó una acusación: lo suspendió por "insubordinación".

Los mineros saben que las acusaciones de un patrón, sin testigos, jamás han sido suficientes para despedir a un minero. Ellos entienden que, de otra forma, los capataces podrían mentir impunemente para purgar a la mina de todos los sindicalistas combativos.

Para los mineros de Kitt, este incidente fue el colmo. A partir de la medianoche del 23 de septiembre cerraron la mina. El paro duró 24 horas. Desde el punto de vista de los patrones y sus leyes y tribunales, esta clase de huelga es ilegal.

El 27 de septiembre se realizó una audiencia sobre el caso. Frank Burlingham, representante de la Old Ben quien escuchó el caso, anunció al final de la audiencia que la compañía recurriría al sistema de arbitraje para determinar quién decía la verdad: el capataz o el obrero. Tras eso Burlingham se

## ¡Ven a la convención nacional de la Alianza de la Juventud Socialista!

El capitalismo nos brinda guerras, racismo y desempleo. La Alianza de la Juventud Socialista es una organización revolucionaria de jóvenes trabajadores, estudiantes y desempleados. Luchamos contra la explotación capitalista y por un mundo socialista.

Ven y participa en nuestra convención. Únete a nosotros.

La convención se celebrará del 30 de diciembre al 2 de enero en Chicago, Illinois. Si deseas más información, ponte en contacto con el local más cercano de la AJS (ver el directorio en la página 23) o escribe a: AJS, 14 Charles Lane, Nueva York, NY 10014.





valió de una artimaña.

"Señor Currey", preguntó solemnemente, "¿es usted un caballero cristiano?"

"Sí señor", contestó servilmente Currey.

"¿Y usted, señor Hovland?" preguntó Burlingham.

Hovland respondió: "No soy religioso".

Burlingham ahí puso fin a la audiencia.

Esa misma noche los mineros volvieron a cerrar la mina Kitt Número 1, esta vez por dos días.

La patronal trató de intimidar a los obreros. Empleó a capataces como esquirols. Después del paro, seis carros de policía patrullaron la entrada a la mina. Los supervisores espionaron a los mineros. Pero éstos no se dejaron provocar.

Al día siguiente la compañía acordó reunirse con el sindicato. Los mineros ya se habían preparado para presentar todo el historial de hostigamiento contra los obreros. Protestaron contra la presencia de los policías armados. Rechazaron las acusaciones falsas contra Hovland e insistieron en que fuera readmitido.

### Una victoria para el sindicato

Frente a un sindicato unido y decidido, los directores de la mina se vieron obligados a retroceder en este caso. Después de muchas negociaciones permitieron que Hovland regresara a su puesto de trabajo el 4 de octubre.

La experiencia de la huelga y las negociaciones con la compañía tuvieron un impacto inmediato entre los mineros. Uno describió un "gran cambio en las actitudes en el trabajo. Ahora les tienen respeto a aquellos mineros que habían sido hostigados por la compañía".

Otra minera comentó que en su opinión esta lucha fue significativa porque representó una derrota para el anticomunismo y la discriminación, dos armas que usan los patronos contra los obreros.

La compañía creyó que podría deshacerse de Hovland sin causar muchas protestas porque éste es socialista. Se equivocaron. Todos los obreros vieron que el ataque contra Hovland venía dirigido contra el sindicato. Esta lucha confirmó que el sindicato debe defender a todo minero a quien —por motivo del sexo o el color de la piel o las opiniones políticas o lo que sea— la compañía escoja como víctima. Muchos mineros se sintieron

mejor preparados para defenderse de los futuros ataques de la SOHIO.

De hecho, estos ataques no han cesado. El mismo día que Hovland volvió al trabajo, la empresa suspendió a otro minero, Bill Boyd. El pretexto ahora era que, según la SOHIO, el obrero estuvo dormido dos minutos después del fin de la hora de la comida, en el turno de noche. Ésta es la primera vez en la historia de Kitt que se ha intentado despedir a alguien por dormir.

Es evidente que Boyd fue escogido por ser un conocido sindicalista. También es tesoro del comité de la campaña electoral de Bill Hovland.

En febrero Boyd fue nombrado por el comité sindical de seguridad para acompañar a inspectores de la agencia MSHA en una investigación que descubrió un sinnúmero de condiciones peligrosas en la mina, obligando a Kitt a remediarlas. Desde aquel día los patronos pusieron al socialista en su lista negra.

Cuando el 26 de abril se estropeó el ascensor que transporta a los mineros en la mina, Boyd invocó los reglamentos de seguridad y se negó a descender en esas condiciones arriesgadas. Pidió en vez que se le diera una tarea diferente. El patrón lo disciplinó y lo envió a casa sin pagarle.

Con la ayuda del sindicato, Boyd presentó una queja y obligó a la compañía a revocar esta acción disciplinaria. La seccional 2095 además inició una lucha contra las condiciones peligrosas en la mina.

A partir de ese momento la compañía desató una campaña de hostigamiento contra Boyd que culminó en el intento de despedirlo.

El sindicato defendió a este minero socialista. En una audiencia presentó pruebas sobre la discriminación contra Boyd. La empresa rehusó retractarse. Finalmente, un árbitro falló el 14 de octubre que la compañía debía restituirlo.

"Recuperé mi puesto de trabajo gracias al sindicato", dijo Boyd. "Gracias ante todo a los hombres y mujeres de la seccional 2095. Al utilizar el poder del sindicato frustraron el intento por parte de la SOHIO de despedir a Bill Hovland."

"Y creo que fue esa muestra de solidaridad más que nada lo que explica el fallo del árbitro en mi caso. Estoy orgulloso de seguir siendo miembro del UMW". □

## V contingente de la Brigada Antonio Maceo

La Brigada Antonio Maceo, una organización de jóvenes cubanos progresistas en Estados Unidos y Puerto Rico, celebrará el quinto aniversario de su fundación organizando un contingente de jóvenes cubanos que visitarán y trabajarán en Cuba por varias semanas en diciembre. La brigada toma su nombre del general Antonio Maceo, uno de los próceres de la independencia cubana durante la última mitad del siglo XIX.

La BAM se opone al bloqueo económico norteamericano contra Cuba y aboga por la normalización de relaciones entre los dos países. Ha jugado un papel importante en organizar protestas contra la intervención yanqui en Centroamérica y el Caribe.

El viaje del primer contingente de la brigada a Cuba a fines de 1977 preparó el camino para el diálogo entre las autoridades cubanas y la comunidad cubana en el exterior que llevó a la excarcelación de miles de presos y al regreso a Cuba de centenares de miles de cubanos en el exterior para visitas de reunificación familiar.

El segundo contingente de la BAM, que visitó Cuba en el verano de 1979, fue bautizado "Carlos Muñiz Varela" en memoria de un miembro del Comité Nacional de la BAM asesinado en Puerto Rico por terroristas de ultraderecha de origen cubano. Oposición a los terroristas contrarrevolucionarios que operan con plena impunidad en Estados Unidos ha sido uno de los enfoques principales del trabajo de la BAM.

"Nosotros viajamos a Cuba porque sentimos la necesidad de reencontrarnos con nuestra patria", señaló Mariana Gastón, organizadora nacional de la brigada. "Sostenemos, además, que el diálogo permanente entre la comunidad cubana residente en el exterior y el gobierno de Cuba es un derecho que tenemos los cubanos que vivimos fuera de Cuba".

La visita del quinto contingente a Cuba se llevará a cabo pese a la prohibición de viajes a la isla impuesta por la administración Reagan. Las leyes de Washington, aunque no prohíben los viajes en sí, prohíben el uso de divisas norteamericanas (dólares) para ese propósito, y por lo tanto la brigada está invitada por el gobierno cubano, que pagará los gastos de sus integrantes.

El contingente está abierto a todos los jóvenes cubanos que se oponen a la intervención norteamericana en Centroamérica y el Caribe, y apoyan la normalización de las relaciones entre Estados Unidos y Cuba y la idea de un diálogo permanente entre los cubanos en el exterior y el gobierno de Cuba. Se puede obtener más información poniéndose en contacto con: Brigada Antonio Maceo, P.O. Box 1125 Cathedral Station, Nueva York, N.Y. 10025.

—José G. Pérez

# 'Baltimore se parece al Líbano'

*Comunidad negra lucha contra invasión policiaca*

*La invasión militar, que fue descrita por un vocero de la policía como 'una barrida quirúrgica de precisión para rescatar al barrio de Pimlico de ser victimizado como rehén, debería, al contrario, ser descrita como un ataque abierto en el que el Departamento de Policía de Baltimore tuvo a la comunidad de Pimlico de rehén. —Declaración de la Alianza Rupert Campbell*

*... una operación bien ejecutada —una de las mejores que hemos llevado a cabo. —Dennis Hill, del Departamento de Policía de Baltimore*

*Se parece al Líbano. —Michael Brown, obrero del acero de la fábrica Bethlehem Steel*

BALTIMORE—En la madrugada del 15 de septiembre, unos 140 policías realizaron una invasión coordinada de la comunidad negra de Pimlico en esta ciudad. Habían sido equipados con chalecos contra balas, rifles, y escopetas. Usaron arietes para derribar las puertas de algunas casas. Allanaron los hogares de algunas personas y una pequeña tienda de la comunidad. Arrestaron a 29 personas.

La invasión fue la culminación de una semana de hostigamiento policial y protestas en la comunidad tras la muerte de Rupert Campbell, un residente de origen jamaicano de 25 años que murió mientras se encontraba con las muñecas esposadas y bajo la custodia de la policía de la ciudad.

En la víspera del 8 de septiembre, la policía persiguió a Campbell por calles y callejuelas. Le dispararon por lo menos una vez. Campbell corrió a casa de unos amigos, y se cortó la pierna cuando atravesó una puerta de vidrio.

Elaine Nelson, quien se encontraba en la casa, contó cómo ella y su hija de 8 años fueron amenazadas por un policía que les dijo: "¿Está el hombre allá abajo? Perra, si no me dices te mato".

Campbell fue capturado y esposado en la casa.

## 'Tantos policías'

Un testigo presencial le dijo a un periódico local: "lo levantaron, lo aventaron al piso y lo patearon. Había tantos... tantos policías golpeando a un solo hombre".

Rupert Campbell estaba muerto cuando lo llevaron al hospital cercano. La causa de su muerte no se ha hecho pública oficialmente, y los policías involucrados en el caso tienen

instrucciones de no hablar con los periodistas.

La policía alega que sospechaba que Campbell era un traficante de drogas. También dicen que parecía haber desenfundado una pistola. Ni se encontraron drogas en su persona, ni se presentó ninguna pistola.

La noche del mismo día en que murió Campbell, la comunidad irrumpió en protestas espontáneas. La policía, con rifles y escopetas, cercaron el barrio con barricadas toda la noche.

La policía, igual que los medios noticiosos, acusaron a los residentes jamaquinos de Pimlico, algunos de los cuales son de religión rastafaria, de ser los causantes de los acontecimientos. Acusaron a los jamaquinos de ser los responsables por los problemas de drogas en la comunidad, y por la violencia y el vandalismo. Norman Reeves, un concejal negro de la ciudad y politiquero del Partido Demócrata, alegó que había "un gran problema: los negros y los jamaquinos no se llevan bien".

Pero al día siguiente los residentes de Pimlico, afroamericanos jamaquinos y nacidos en Estados Unidos, protestaron juntos por la muerte de Rupert Campbell ante la estación de policía local.

## La comunidad se reúne

El viernes 10 de septiembre, unos 300 vecinos se reunieron afuera del centro comunitario de Pimlico para un combativo mitin.

El concejal Reeves había planeado tener una reunión en el mismo lugar con el mayor Joseph Bolesta, de la policía de la ciudad de Baltimore. Reeves quería que atendieran sólo unas 15 ó 20 personas, pero la multitud lo forzó a que aceptara a unas 150 personas

en el salón de la reunión mientras los demás esperaban afuera.

Reeves inició la reunión diciendo que quería discutir el problema de las "divisiones" en la comunidad.

Los vecinos explicaron que la comunidad estaba unida y que las drogas no eran el problema. Querían hablar sobre el problema de la brutalidad policial y sobre la muerte de Rupert Campbell.

Reeves suspendió la reunión lo más pronto que pudo, diciendo que nunca más volvería a tener discusiones comunales abiertas.

Cientos de los residentes de la comunidad continuaron la reunión afuera. Mucha gente veía la cuestión de las drogas y la supuesta "tensión en la comunidad" simplemente como una artimaña para desviar la atención de la comunidad del problema de la brutalidad policial. Ken Morgan, un miembro del Partido Político Nacional Negro Independiente, dijo que "debería hacerse notar que toda la gente aquí esta noche somos negros, no hay ninguna división".

Las protestas continuaron durante todo el fin de semana. Rupert Campbell fue enterrado el martes 14 de septiembre, y antes del amanecer del día siguiente la policía invadió la comunidad de Pimlico.

La policía llegó en una flotilla de camionetas rentadas. A las 6:14 de la mañana, 140 policías tomaron sus posiciones, a las 6:15 entraron en acción.

Policías vestidos de civiles habían estado merodeando en Pimlico durante una semana. Los medios noticiosos habían preparado la invasión de la policía con una avalancha de reportajes tratando de echarle la culpa a los jamaquinos y otros residentes de

Residentes de la comunidad y miembros de la Alianza Rupert Campbell en conferencia de prensa.

Steven Fuchs/Perspectiva Mundial



*Este artículo fue compilado por un equipo de corresponsales y amigos de 'Perspectiva Mundial' integrado por Joe Wiley, Cynthia Mason, Marilyn Rice, Tom Headley, Marie Anderson, y Steven Fuchs.*



Pimlico por los problemas de la comunidad.

Esforzándose por justificar la invasión, Dennis Hill, vocero de la policía, alegó que "Se les dijo a alguna de su gente descaradamente que 'esto es lo que vamos a hacer, vamos a montar una emboscada para matar policías'".

Es un ejemplo clásico de lo que Malcolm X llamaba transformar a la víctima en criminal y al criminal en víctima.

Los corresponsales de *Perspectiva Mundial* compilaron una larga lista de abusos relatados por residentes de la comunidad. Una persona se refirió a los hechos diciendo: "Era como la Alemania nazi". Varias personas han sido arrestadas repetidas veces sin cargos, u hostigadas a punta de pistola.

George Lee, un jamaicano que fue arrestado el miércoles, dijo que la policía había llevado a cabo la invasión para aplastar el movimiento comunitario que se estaba desarrollando. "Cada día estaba marchando más gente", le dijo a *Perspectiva Mundial*. "La policía esperaba que la gente dejaría de marchar".

Muchos han dicho que la policía se dirige a ellos con insultos racistas y otras vejaciones y amenazas. Muchos han sido amenazados con ser deportados, pero nada de esto ha aparecido en los periódicos.

En respuesta a los problemas de Pimlico se ha formado la Alianza Rupert Campbell. La Alianza explica que es "una formación de ciudadanos de las comunidades jamaicana y afroamericana que están enfurecidos por la muerte de un joven negro, por las circunstancias de su muerte, y por la subsecuente invasión estilo militar por el departamento de policía de Baltimore".

La Alianza presentó una declaración que decía: "Las comunidades jamaicana y afroamericana estamos unidas en nuestros esfuerzos por lograr justicia para Rupert Campbell. Los intentos de deportar a los jamaicanos es una máscara para encubrir el verdadero problema, que es la brutalidad policial y el hostigamiento de la comunidad de Pimlico".

#### Un tribunal del pueblo

La Alianza ha anunciado que "para diseminar los hechos estamos anunciando un 'tribunal popular' para el 2 de octubre. Testigos darán testimonio de la muerte de Rupert Campbell y sobre las numerosas violaciones de los derechos civiles y constitucionales de los residentes de Pimlico durante el cerco militar llevado a cabo la semana siguiente".

La lucha por la justicia en Pimlico continúa. Sanifu Mawanachi, vocero de la Alianza, explicó: "Rupert Campbell fue asesinado simplemente porque era un hombre negro y porque los medios noticiosos representan diariamente a la comunidad negra como criminales, y esto le da a la policía licencia para venir aquí a matar".

Annie Chambers, dirigente de la Alianza Rupert Campbell, expresó el sentir de muchos cuando dijo: "Necesitamos controlar nuestro propio destino". □



# Lucha Obrera



## Maestros en Nueva Jersey encaran multas y cárcel

Unos 500 maestros, respaldados por la comunidad de Teaneck, Nueva Jersey, no se dejaron doblegar ante multas, amenazas y encarcelamiento. Persistieron en su huelga hasta lograr un contrato.

En las negociaciones con el sindicato de los maestros, la Junta de Enseñanza se había negado a ofrecer más del 16 por ciento de aumento salarial en un contrato de dos años. Los maestros redujeron sus demandas hasta un aumento del 19 por ciento. Propusieron resolver el diferendo mediante el arbitraje. La Junta se mantuvo intransigente.

Como de costumbre, el sistema de "justicia" tomó el bando del patrón. El juez Sherwin Lester, un ex policía, declaró que la huelga era ilegal. Les impuso multas diarias de más de 100 dólares a todos los maestros (cuyo salario inicial es de 250 dólares por semana). Encarceló a docenas de ellos. Amenazó con despedirlos.

El pueblo trabajador de Teaneck respondió de otra forma. Todas las mañanas y tardes, cientos de estudiantes, padres y otros residentes se manifestaron en apoyo a los maestros. Gracias a la presión pública, los maestros repulsaron este intento de romper su sindicato y forzaron a la Junta de Enseñanza a firmar un contrato.

## Empacadores de carne vuelven al trabajo

2 450 empacadores de carne en Iowa City, Nebraska, votaron terminar su huelga contra la empresa Iowa Beef Processors el 1 de octubre. Expresaron que los "duros tiempos económicos" los habían obligado a volver al trabajo.

En junio la IBP provocó una huelga al exigir que los trabajadores, miembros de la seccional 222 del sindicato de la industria alimenticia UFCW, aceptaran un congelamiento salarial de cuatro años y la eliminación completa de los aumentos vinculados al costo de la vida.

Esta huelga mostró de qué es capaz la clase capitalista en su empeño por aumentar sus ganancias. La empresa usó rompehuelgas y consiguió la ayuda del gobierno estatal. Los huelguistas fueron agredidos violentamente por policías con garrotes y gases lacrimógenos, y por la Guardia Nacional con vehículos blindados.

El desenlace del paro "es un revés para el sindicato", dijo un miembro de la seccional 222. "Pero es lo mejor que podíamos hacer ahora. Están tratando de romper nuestro sindicato". Aunque los obreros han regresado a sus puestos de trabajo, las cuestiones disputadas quedan sin resolverse. El sindicato dijo que las negociaciones con la compañía continuarían.

## Obreros desempleados se interesan en ideas socialistas

Unas dos o tres mil personas se manifestaron el 6 de octubre contra el desempleo en McKeesport, Pennsylvania. La acción fue convocada por el Comité sobre el Desempleo del Valle Monongahela. McKeesport es uno de muchos centros industriales en la parte oriental de Estados Unidos que han sido devastados por la cesantía.

Varios políticos del partido Demócrata hablaron ante el mitin, pero los oradores fueron principalmente obreros cesanteados. La multitud acogió muy bien a un ferroviario cesanteado, partidario de la campaña del Partido Socialista de los Trabajadores, cuando éste fustigó a los partidos Demócrata y Republicano.

Luego, 35 obreros desempleados, en su mayoría negros y puertorriqueños, fueron a una recepción para conocer a Mark Zola, candidato del PST a gobernador de Pennsylvania. Interrumpieron varias veces la charla que dio Zola con expresiones de aprobación. El candidato socialista explicó cómo el capitalismo causa el desempleo, la guerra y el racismo. La reunión se convirtió en una gran discusión sobre la crisis económica y cómo solucionarla.

Ese día se vendieron 36 ejemplares del periódico socialista *The Militant*. Dos semanas más tarde los partidarios de la campaña socialista fueron a la oficina de desempleo en McKeesport, donde unos cien obreros compraron la prensa revolucionaria.

—Martín Koppel

# Rebasa 10% el desempleo oficial

*Necesitamos una salida obrera a la crisis del sistema capitalista*

Por Ernest Harsch

En fin, lo que muchos de nosotros ya sabíamos desde hace ya algún tiempo se hizo oficial el 8 de octubre: el pueblo trabajador norteamericano es víctima de una tasa de desempleo superior al diez por ciento.

Ese mismo día hubo una explosión de actividad en la bolsa de valores de Nueva York. Se negociaron más de 123 millones de acciones, y el volumen de compras llegó a ser el quinto mayor en la historia de la institución.

Así que mientras millones de trabajadores se encuentran en la calle buscando empleo, o se martirizan tratando de decidir cuáles cuentas de cobro van a tener que ignorar, existe un pequeño grupo de gente que está nadando en dinero. Algunos de ellos son precisamente los mismos que están clausurando fábricas por todo el país porque no les reditúan ganancias.

Cuando se diseminó la noticia de que la tasa oficial de desempleo había llegado al 10.1 por ciento, los candidatos de los partidos Demócrata y Republicano inmediatamente intercambiaron acusaciones culpándose mutuamente por la elevada cifra, tratando de disociarse del problema con miras a las elecciones al Congreso el próximo 2 de noviembre.

El presidente Reagan responsabilizó a la administración de Carter, diciendo que en gran parte el desempleo se debe a la política del ex presidente demócrata. Al mismo tiempo funcionarios del Partido Demócrata no hacen más que insistir en que la culpa la tiene la política económica de la administración Reagan.

Mientras que las quejas de los demócratas se han concentrado en la retórica electorera, no han hecho más que propuestas vagas y superficiales sobre cómo solucionar el problema del desempleo. En el mejor de los

casos sugieren simplemente programas completamente ineficaces y diversionistas que no reducirían las estratosféricas tasas de desempleo aunque fueran implementados.

Pero eso no debe sorprender a nadie. Ni el Partido Demócrata ni el Republicano pueden dar respuesta al sufrimiento y a los trastornos sociales que resultan cuando se ven afectadas las vidas de millones de trabajadores en este país, porque *ambos* partidos representan los intereses de la clase patronal responsable por la maldición del desempleo.

Mientras los politiqueros que representan a los grandes empresarios debaten entre sí para tratar de conseguir puestos públicos —o para aguantar los que ya tienen— el desempleo se ha convertido en realidad para la mayoría de los trabajadores en este país y para sus familias. Para los que todavía no han perdido sus empleos, la amenaza de ser cesanteados o de que clausuren fábricas enteras, ha opacado sus esperanzas en el futuro y el de sus hijos.

La cifra oficial de 11 260 000 trabajadores sin empleo en Estados Unidos subestima enormemente el número real de desempleados.

Esta cifra no incluye a 1.6 millones de trabajadores que han estado desempleados tanto tiempo que han dejado de buscar empleo activamente. Y tampoco incluye a 6.6 millones de trabajadores que están trabajando medio tiempo aunque quieren puestos a tiempo completo.

Si sumamos estas cifras al 10.1 por ciento considerado por el Departamento del Trabajo como trabajadores desempleados, arrojaría una tasa de desempleo de más del 17.5 por ciento —equivalente a casi 20 millones de trabajadores. En términos absolutos, el número de trabajadores sin empleos a tiempo

completo sería el mismo que durante la Gran Depresión de los años treinta.

Debido a la rotación en las filas de los desempleados, *uno de cada cuatro* trabajadores estuvo sin trabajo por algún período de tiempo durante el último año.

Como siempre, el desempleo ha golpeado mucho más fuertemente a los sectores más débiles y menos organizados de la fuerza laboral. Las cifras oficiales de desempleo entre las mujeres que sostienen a sus familias es de 12.4 por ciento, mientras que entre las mujeres menores de 20 años alcanza el 23 por ciento. Entre los latinos la tasa oficial de desempleo es de casi el 15 por ciento, mientras que para la comunidad negra es de 20 por ciento. Casi la mitad de los jóvenes negros menores de 20 años en busca de empleo no lo encuentran.

## Reducción de subsidios

Los subsidios y servicios sociales que aminoraron los efectos del desempleo para muchos trabajadores en el pasado, ahora están siendo cercenados.

Han habido importantes reducciones en los subsidios por desempleo a nivel estatal y federal. En muchos estados los trabajadores desempleados ya no pueden obtener las 13 semanas de compensación suplementaria, a las que tenían derecho cuando se les acababan las 26 semanas de subsidios de los programas estatales. Ya se han agotado los subsidios para un 60 por ciento de los trabajadores desempleados.

Además, son cada vez más y más mezquinos. En julio, la cantidad promedio de subsidios otorgados ascendía a 114.60 dólares semanales, equivalente a sólo el 42 por ciento del salario semanal promedio de 269.98 dólares. Hace 40 años, la proporción de los subsidios de compensación por desempleo en la mayoría de los estados del país era de 60, 70, o hasta de 80 por ciento del salario semanal.

Encima de todo esto, los subsidios del Seguro Social y los subsidios por incapacidad están siendo atacados. Los programas de cupones de ayuda alimenticia y los programas de almuerzos escolares están siendo reducidos drásticamente.

Hasta trabajadores que han tenido el mismo empleo durante años, y que se habían sentido bastante seguros, ahora tienen que leer y releer los avisos clasificados en los diarios, preguntándose cómo diablos van a poder cubrir sus gastos.

Debido a los recortes en los programas federales de asistencia para la educación superior, los hijos de los trabajadores están siendo forzados a dejar la universidad, o a renunciar a las esperanzas de poder asistir a una al terminar sus estudios secundarios.





Gente que ha comprado muebles o automóviles a crédito los pierden al no poder continuar haciendo los pagos. Se calcula que unos 750 mil dueños de casa perderán sus hogares este año, mientras los juicios hipotecarios han alcanzado el mismo nivel que en los años treinta.

### ¿Qué causa el desempleo?

Los patrones y su gobierno en Washington tratan de echarle la culpa del desempleo a todo menos al funcionamiento del sistema capitalista. Cuando culpan a los altos precios del petróleo no dicen que son ellos los que causan las escaseces mundiales, y ellos los que se benefician de los altos precios artificiales que resultan. Cuando culpan a las importaciones japonesas se olvidan que la "libre competencia" es el principio sagrado del capitalismo, y no mencionan que esas mercancías son más baratas porque los trabajadores japoneses están siendo explotados más que los norteamericanos. Y cuando culpan a los trabajadores inmigrantes de causar el desempleo en Estados Unidos, se olvidan que es el capitalismo el causante directo de la miseria de millones de seres humanos por todo el mundo, el causante directo de guerras, desempleo y hambre, que empuja a millones de trabajadores a emigrar de sus países en busca de trabajo para aliviar el sufrimiento de sus familias, y se olvidan que son ellos, los patrones, quienes están cerrando fábricas por todo el país porque ya no les traen ganancias. De la manera más cínica, se lavan las manos y dicen que ellos no tienen la culpa, que son desgracias del destino.

De hecho, en un sistema basado en la producción de mercancías con el único propósito de rendir ganancias privadas, el desempleo es un componente estructural y un engrane imprescindible. Una reserva de trabajadores desempleados es inevitable bajo el sistema capitalista. Esto ayuda a los capitalistas a dividir y a enfrentar entre sí a los trabajadores usando la constante amenaza del desempleo, y hace más fácil para ellos deprimir los salarios y aumentar los ritmos de trabajo.

El nivel de desempleo "estructural" (que no se puede eliminar y por lo tanto para los capitalistas equivale a cero) ha ido constantemente en aumento.

Anteriormente, el gobierno definía el "pleno empleo" alrededor del 4 por ciento de desempleo. En un discurso pronunciado el 4 de octubre en el estado de Ohio, Reagan observó casualmente que "quizás... la tasa normal de desempleo... en vez de ser del 4 por ciento... debería ser de 6 o de 6.5 por ciento".

Además de este desempleo supuestamente normal, el número de gente sin trabajo aumenta durante las crisis capitalistas. Entre mayor es el descalabro económico, mayor es el desempleo.

En su afán mezquino por aumentar sus ganancias, las diversas compañías tratan de vencer a sus competidores expandiendo sus fábricas, automatizándolas, y vertiendo

enormes cantidades de mercancías en el mercado, de una manera desordenada y anárquica. Como el poder adquisitivo de la mayoría de la gente no puede mantenerse a la par con los aumentos de la producción, los mercados se abarrotan de mercancías eventualmente. Esto significa que las compañías no pueden vender sus mercancías y obtener un máximo de lucro utilizando toda su capacidad de producción.

Ellos solucionan el problema cesanteando a sus trabajadores. Esto reduce aún más el poder adquisitivo de la población. Más mercancías se quedan sin vender. Más trabajadores resultan cesanteados. Se desata una reacción en cadena.

Los trabajadores ven sus empleos sacrificados en aras de mantener un alto nivel de ganancias para los dueños de las compañías.

### ¿Se puede luchar contra el desempleo?

Muchos trabajadores están buscando soluciones al problema del desempleo, que crece día a día. Están librando batallas y escaramuzas aisladas contra los cesanteos.

De estas batallas, algunas resultan en victorias y otras terminan en derrota. Todas son parte de un proceso esencial a través del cual la clase trabajadora se organiza, acumula experiencia, y comienza a pensar y a analizar qué es lo que hay que hacer.

Pero no se puede encontrar una solución al desempleo a nivel de fábrica, ni siquiera a nivel de industria. El desempleo aflige a la clase trabajadora en su conjunto, como clase, en todo el mundo capitalista. Las raíces del desempleo se encuentran en la propiedad privada de los medios de producción y en la sed insaciable de los patrones de aumentar sus tasas de ganancias. El gobierno apoya este sistema injusto a todos los niveles.

A diferencia de las vacías promesas y de las falsas soluciones postuladas por los charlatanes de los partidos Demócrata y Republicano, el Partido Socialista de los Trabajadores a través de sus campañas electorales presenta un programa concreto para combatir el desempleo. El PST está postulando a más de 60 candidatos en 26 de los 50 estados del país.

Estos candidatos plantean las propuestas siguientes como un programa para combatir el desempleo:

- Para comenzar los desempleados deben recibir plena compensación por desempleo equivalente a un salario a nivel sindical durante todo el tiempo que permanezcan sin encontrar empleo. Esto impedirá que los patrones usen la amenaza del desempleo para reducir los salarios y aumentar los ritmos de trabajo.

- Debe lanzarse de emergencia un programa de obras públicas para proporcionar empleo, a aquellos que se encuentren sin trabajo, en proyectos socialmente útiles, como en la construcción de escuelas, vivienda decente y a rentas razonables, clínicas y hospitales, guarderías infantiles, sistemas de transporte público, parques y centros de recreación. Las comunidades que se encuen-

tran especialmente deprimidas, la mayoría de las cuales son comunidades negras y latinas, deben recibir especial atención para eliminar la situación inhumana en que se encuentran.

Para llevar esto a cabo, y para cubrir los costos de plena compensación por desempleo, existen fondos de miles de millones de dólares. Simplemente habría que transferir las gigantescas sumas de dinero que se despilfarran en el presupuesto militar para crear empleos abundantes construyendo lo que necesitamos. Habría que transferir el peso de los impuestos a los ricos que explotan nuestro trabajo, y quitarlo de las espaldas del pueblo trabajador que produce toda la riqueza.

- La semana laboral debe ser reducida sin reducir los salarios semanales. Esto haría posible que se repartiera el trabajo disponible entre todos los que necesitan empleos. Se debe dar consideración especial a las nacionalidades oprimidas y a las mujeres, que más fuertemente han sido afectadas por el desempleo.

Los patrones van a decir que es imposible reducir la semana laboral sin reducir los salarios, pero siempre han dicho lo mismo cuando los trabajadores han reclamado por una reducción en la jornada laboral. Deben hacerse públicos los libros de contabilidad de estas compañías para que los trabajadores puedan inspeccionar sus finanzas.

Los patrones y sus representantes políticos —los demócratas y los republicanos— aullarán diciendo que estas propuestas "no son realistas". Lo que en realidad quieren decir es que sus ganancias van a resultar perjudicadas. Y el gobierno en Washington funciona sobre la premisa de que lo que es bueno para las grandes empresas es bueno para el país.

Pero eso es algo que el pueblo trabajador no puede aceptar. Si el gobierno de las grandes empresas rehusa implementar estas propuestas para combatir el desempleo, entonces ese gobierno debe ser reemplazado.

Los trabajadores y los pequeños agricultores en este país necesitamos nuestro propio gobierno. Necesitamos un gobierno que defienda nuestros intereses, los intereses de todos los oprimidos y los explotados.

Para luchar por un gobierno así el pueblo trabajador también necesita su propia organización política, un partido del movimiento obrero, basado en los sindicatos, que pueda enfrentarse al monopolio político de los dos partidos de los patrones.

Un partido obrero basado en los sindicatos puede postular un programa verdaderamente obrero para crear empleos, y puede librar una batalla organizada para implementar ese programa.

Para los millones que ahora se encuentran en las colas en las oficinas de desempleo y para los millones que se preguntan si tendrán un empleo el día de mañana, estas ideas no sólo son realistas, son una necesidad imperante. □

# Carta al pueblo norteamericano

## *Ejército Guerrillero de los Pobres reclama la solidaridad*

[A continuación publicamos una "Carta al pueblo de los Estados Unidos de América" del Ejército Guerrillero de los Pobres, una de las cuatro organizaciones integrantes de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca. Hemos tomado el texto del número 6 de *Compañero*, revista internacional del EGP. Los subtítulos son de *Perspectiva Mundial*.]

\* \* \*

Los revolucionarios y patriotas guatemaltecos organizados en el EGP nos dirigimos a ustedes para hablarles de la situación de nuestro pueblo, de sus luchas y sufrimientos, y de sus aspiraciones. También queremos hablarles de quienes han explotado los recursos naturales de nuestra Guatemala y se han enriquecido con el esfuerzo y la miseria de los trabajadores. Y, sobre todo, queremos en esta carta darles a conocer los sufrimientos que acarrea a nuestro pueblo el apoyo que a lo largo de la historia contemporánea, con distintas modalidades, han prestado los gobiernos norteamericanos a los grandes ricos guatemaltecos, quienes han impuesto en nuestro país un régimen opresor y antidemocrático. Apoyo que la administración Reagan tiende a incrementar cada vez más.

Con esta carta queremos contribuir a romper el cerco de desinformación que, a través de las grandes transnacionales de prensa y la censura que a los medios de comunicación, han impuesto contra nosotros aquellos a quienes les interesa mantener oculta la situación de horror que viven nuestros pueblos y la esperanza que despierta la lucha que hoy libramos con todos los medios a nuestro alcance.

En fin, queremos con esta carta ganar la justa solidaridad del pueblo norteamericano para la digna causa de la libertad, la democracia, la justicia y la paz en nuestro país.

### Un país dominado por Estados Unidos

Guatemala es un país pequeño de casi 109 mil kilómetros cuadrados y 7.5 millones de habitantes, que tiene como fronteras al norte y occidente a México y al este a Belice, Honduras y El Salvador. La mayor parte de nuestras exportaciones (el 33 por ciento) van a los Estados Unidos y las importaciones también provienen mayoritariamente de su país (34.6 por ciento). Casi dos tercios de la población vive del trabajo de la tierra, tanto en pequeñas parcelas de autosubsistencia en donde se produce principalmente maíz y frijol, como en las grandes fincas dedicadas a los cultivos de exportación (café, algodón, caña de azúcar y banano son los principales) y a la crianza de ganado vacuno. Es en estas fincas en donde cada año trabajan como

asalariados temporales cientos de miles de campesinos cuya parcela es insuficiente para satisfacer el sustento anual de la familia campesina. Aquí es donde se produce el 71 por ciento de las exportaciones del país.

De allí que la gran mayoría de la población es campesina, a lo cual se agrega la característica de que más de la mitad del total de los habitantes es indígena, perteneciente a algunos de los 22 grupos étnicos indígenas que habitan principalmente los altiplanos y las montañas del norte y occidente del país.

Contra esta población indígena mayoritaria los ricos nacionales y extranjeros han levantado una barrera de discriminación y opresión cultural.

Por otro lado, la industria fabril tiene un débil desarrollo, proporcionando empleo apenas al 4 por ciento de la población económicamente activa. Se dedica principalmente a producir bienes de consumo inmediato (alimentos, textiles, bebidas, calzado, neumáticos y medicinas), por lo general bajo el control de empresas transnacionales no sólo por las inversiones directas sino también por una aguda dependencia tecnológica.

De 456 empresas transnacionales que operan en Centroamérica, 125 lo hacen en Guatemala (31 por ciento), 101 son estadounidenses (el 81 por ciento en el país).

Estados Unidos controla dentro de la inversión extranjera, el 88 por ciento de los establecimientos de agroindustria con 21 empresas transnacionales; el 82 por ciento de la industria químico-farmacéutica, con 36 empresas transnacionales; el 73 por ciento de los bancos y empresas financieras, con 5 empresas transnacionales; el 90 por ciento del comercio y los servicios con 8 transnacionales; el 71 por ciento de las empresas mineras y forestales con 4 transnacionales; el 89 por ciento de las empresas del transporte y el turismo con 8 transnacionales.\*

### Desigualdad social

Como resultado de la forma en que está organizada nuestra sociedad, hay una gran desigualdad entre las condiciones de vida y trabajo de millones de pobres y la opulencia y el derroche de unos cuantos miles de ricos nacionales y extranjeros. Para éstos, el nivel y la forma de vida son equiparables a los de grupos dominantes en los países altamente desarrollados, gozando de privilegios que contrastan brutalmente con la miseria generalizada de la población trabajadora.

La desigualdad en el acceso a las fuentes

\*Datos de Castillo Rivas D. *Acumulación de capital y empresas transnacionales en Centro América*. México, Siglo XXI, 1980.

de riqueza en nuestro país se evidencia al conocer que el 2 por ciento de los propietarios agrícolas poseen más del 70 por ciento de la superficie cultivable, monopolizando las mejores tierras. El salario promedio en el campo es de 1.50 dólares por agotadora jornada, cantidad totalmente insuficiente para satisfacer las mínimas necesidades familiares. Tal situación se ve agravada por un déficit crónico de fuentes de trabajo, que mantiene el desempleo en un índice del 35 por ciento, además de un alto porcentaje de subempleo. Todo ello determina un cuadro social alarmante. Para 1982, se calcula que dos de cada tres guatemaltecos son analfabetas. De cada cuatro guatemaltecos, tres viven en condiciones inadecuadas de habitación, faltando más de un millón de viviendas por construir. De cada 10 niños de menos de cinco años, ocho padecen desnutrición. Además, las enfermedades comunes —fácilmente curables—, causan el 60 por ciento de las muertes en el país. Todo esto ocurre en un país famoso por la riqueza de sus recursos naturales y la laboriosidad de su gente.

Históricamente, los grupos dominantes han mantenido tan indigna situación mediante el uso de la violencia. Ante la organización y las luchas gremiales y democráticas de las masas del campo y la ciudad para cambiar este estado de cosas, los ricos y el gobierno con su ejército, policías y sus bandas de matones han respondido prohibiendo o disolviendo las organizaciones populares legales, eliminando el derecho de expresión, haciendo descarados fraudes electorales, secuestrando y asesinando a dirigentes, líderes y luchadores populares, masacrando poblaciones enteras.

Esta realidad de miseria y terror es la que nos lleva a luchar a miles de guatemaltecos por cambiar esta situación indigna e inhumana. Nuestra lucha nace de profundas raíces sociales y nacionales y de ninguna manera del llamado enfrentamiento Este-Oeste, como dice la administración Reagan.

### El papel de los gobiernos norteamericanos

En este cuadro: ¿cuál ha sido la posición y el comportamiento de los distintos gobiernos de los Estados Unidos de América? ¿Han contribuido realmente a mejorar las condiciones de vida de nuestro pueblo, a garantizar o al menos respetar su soberanía, a alcanzar el logro de los derechos fundamentales que le corresponden en todos los órdenes de la vida...? ¿O, por el contrario, han respaldado a los terratenientes, a los comerciantes ricos y a los grandes industriales para que sigan siendo una minoría privilegiada, bajo el pretexto de garantizar así la seguridad de los intereses nacionales



de los Estados Unidos?

La historia de las relaciones entre el gobierno norteamericano y nuestro país está llena de maniobras políticas, presiones diplomáticas, chantajes económicos, corrupción, imposiciones, menosprecio de los intereses verdaderamente nacionales para supeditarlos a los intereses foráneos, amenazas e intervención. Baste recordar algunos casos relevantes. Por ejemplo, el monopolio de la actividad económica fundamental del país por parte de la United Fruit Company desde fines del siglo pasado, hasta avanzada la segunda mitad del siglo XX, lo que valió a Guatemala el mote trágicamente célebre de "República bananera". Igualmente trágica fue la intervención armada que en 1954 derrocó al gobierno democrático de Jacobo Arbenz (1951-1954), empeñado en impulsar un desarrollo capitalista independiente y libertades democráticas en el país. Como lo han revelado los mismos gobernantes y dirigentes norteamericanos de la época —Eisenhower, Allen Dulles, etcétera— esa intervención fue planificada, promovida, organizada, financiada y dirigida por el gobierno norteamericano a través de la CIA.

En la década de los sesenta el programa contrainsurgente que se ejecutó en Guatemala con intervención norteamericana, fue tomado de las actividades que en ese entonces implementaban los Estados Unidos en Viet Nam: la llamada "Acción Cívica" y las prácticas terroristas contra la población.

En esa época fueron entrenados 373 oficiales guatemaltecos en escuelas norteamericanas de contrainsurgencia, estaban en el país varios asesores norteamericanos y se afirmó de la existencia de una base de 1 000 boinas verdes.

Desde 1954 los distintos gobernantes norteamericanos, con magnitudes y modalidades diversas, se han dado a la tarea de construir un ejército formado e ideologizado de tal forma que no tenga ningún empacho en cometer los más espantosos crímenes en contra de su propio pueblo, masacrando a niños, mujeres y ancianos, incendiando viviendas y cosechas, con armas y técnicas proporcionadas por los Estados Unidos directamente o a través de aliados suyos como Israel.

Guatemala tiene uno de los ejércitos de América Latina con mayor proporción de oficiales entrenados en escuelas norteamericanas y es también, según diversas instituciones internacionales, uno de los peores violadores de los derechos humanos en el mundo.

¿Y cuál ha sido la actitud de la administración Reagan hacia nuestro país desde que asumió el gobierno estadounidense?

#### **Reagan arma al ejército genocida**

Los planes de gobierno de Ronald Reagan para apuntalar el ejército guatemalteco en su guerra contra el pueblo cobran perfiles cada vez más claros. Oficialmente se ha expresado ya la intención de reanudar la

asistencia militar, suspendida durante el gobierno de Carter por los evidentes crímenes cometidos por el ejército y los cuerpos de seguridad gubernamentales. Por temor al rechazo del pueblo y Congreso norteamericanos, esta reanudación legal se ha planteado gradualmente, pero mientras tanto se ha garantizado lo indispensable por medio de terceros, disfrazando la ayuda militar de asistencia en repuestos y equipos civiles. ¿En qué se traduce esto en la práctica?

En 1981, la administración Reagan entregó tres millones de dólares en equipos de transporte: jeeps y camiones al ejército guatemalteco. En estos camiones se transportan las tropas genocidas que incursionan en las aldeas del altiplano guatemalteco masacrando poblaciones enteras. En esas acciones han sido vistos en operaciones de bombardeo y ametrallamiento de población civil avionetas Cessna y helicópteros civiles, artillados para cumplir misiones ofensivas. La Fuerza Aérea Guatemalteca cuenta con por lo menos 14 helicópteros UH-1H (Huey), de trayectoria conocida en Vietnam, también de fabricación norteamericana. De Estados Unidos llegan también piezas de repuesto y parque para el ejército genocida.

Para el año fiscal 1983 está prevista ya la asignación de 250 mil dólares para entrenamiento de tropas guatemaltecas, como primer paso formal, con aprobación del Congreso, en la reanudación de la asistencia militar directa. También se han dado pasos para autorizar la venta de 3.7 millones de dólares en repuestos para helicópteros. Por otra parte, han sido asignados 50 millones de dólares para supuestos programas de desarrollo en el occidente del país, en donde la población está siendo masacrada indiscriminadamente. Estos fondos servirán indudablemente para propósitos militares en la construcción de fortificaciones y aldeas estratégicas en donde el ejército ha comenzado ya a reubicar la población expulsada de sus localidades por la política gubernamental de tierra arrasada, que ha obligado a desplazarse a un millón de personas en el país, trastocando de esa forma todos los hábitos económicos, sociales y culturales de la población afectada.

#### **Masacres de la población civil**

Tratando de ocultar sus crímenes el ejército culpa a la guerrilla de las masacres que él mismo comete, pero según un informe de Oxfam American, en el cual entrevistaron a 115 ciudadanos norteamericanos residentes en Guatemala, el 69 por ciento de ellos opinó que los responsables eran el ejército y las bandas paramilitares de derecha.

El ejército no sólo masacra a nuestro pueblo, sino que ha asesinado ya a tres sacerdotes norteamericanos en los últimos años. El último sacerdote asesinado fue James Alfred Miller el 12 de febrero de este año, y el pueblo norteamericano no ha tenido hasta el momento informes de las investigaciones de estos asesinatos.

La asistencia militar del gobierno nor-

teamericano no es, por ahora, más que complemento al aprovisionamiento militar por medio de terceros. Los fusiles Galil, las subametralladoras Uzi, los aviones Aravá y otros equipos militares de reglamento, son todos de fabricación israelita, vendidos al gobierno guatemalteco por intermedio del conocido traficante de armas israelíes Marcus Katz. Con ello se ha abastecido ampliamente el ejército genocida guatemalteco en los últimos años. Así, el gobierno de Estados Unidos no se ensucia las manos directamente y guarda las apariencias políticas. Pero el pueblo guatemalteco sabe perfectamente bien que ese aprovisionamiento sistemático no puede hacerse sin la anuencia expresa del gobierno norteamericano y sin que el gobierno guatemalteco lo solicitara oficialmente.

Los pasos que actualmente sigue la administración Reagan en Guatemala prefiguran una intervención en mayor escala, como la que ya se desarrolla contra el hermano pueblo salvadoreño.

Reagan quiere hacer suya la guerra en nuestro país, y toma claramente el partido de los poderosos y los genocidas. Al mismo tiempo que brinda asistencia multimillonaria a los regímenes asesinos en Guatemala y El Salvador, suspende toda ayuda al heroico pueblo nicaraguense, lo somete a bloqueo económico, invierte millones para desestabilizar a la Revolución Popular Sandinista y presta apoyo político y militar a las bandas somocistas.

#### **Organizaciones de nuevo tipo**

Ante tan injusta situación de explotación, opresión, represión y dependencia, que impide totalmente encauzar la lucha por las reivindicaciones populares mediante formas de organización y lucha legales, el pueblo guatemalteco ha hecho surgir de su seno organizaciones de nuevo tipo. Así han surgido el Ejército Guerrillero de los Pobres, las Fuerzas Armadas Rebeldes, la Organización del Pueblo en Armas y el Partido Guatemalteco del Trabajo (Núcleo de Dirección), que hoy integramos la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca —URNG—, que impulsa la Guerra Popular Revolucionaria y ha lanzado la consigna para todo el pueblo de luchar por la toma del poder y la instauración de un Gobierno Revolucionario, Patriótico, Popular y Democrático, en base a cinco puntos programáticos que se resumen así:

1) Poner fin para siempre a la represión contra el pueblo y garantizar a los ciudadanos la vida y la paz, derechos supremos del ser humano.

2) Sentar las bases para solucionar las necesidades fundamentales de las grandes mayorías del pueblo.

3) Garantizar la igualdad entre indígenas y ladinos, terminando con la opresión cultural y con la discriminación.

4) Garantizar la creación de una nueva sociedad donde estén representados todos los sectores patrióticos, populares y demo-

*sigue en la página 13*

# La ayuda internacionalista de Cuba

*Una revolución ayuda a otra revolución a superar el subdesarrollo*

Por Pat Kane

ST. GEORGE'S — En las primeras horas del 13 de marzo pasado, muchos granadinos estaban tan ocupados en bailar y celebrar el tercer aniversario de su revolución que no vieron atracar un gran buque de carga en el puerto de esta capital. Era el *González*, un buque cubano que traía otro cargamento —hasta entonces el más grande— de regalos de parte de Cuba para el pueblo de esta isla caribeña.

En tiempos coloniales los imperialistas traían regalos bien baratos: abalorios y espejuelos para engañar a la gente y luego saquear el país. Pero las cosas han cambiado, estamos en la época de las revoluciones socialistas. Hoy día no son baratijas las que da una revolución —Cuba— para ayudar a otra revolución —Granada— a combatir el subdesarrollo económico.

## Ayuda para el desarrollo

El *González* cargaba: una fábrica completa de viviendas prefabricadas, una fábrica para hacer hielo (para conservar pescado y productos agrícolas), una fábrica de baldosas, una fábrica de pintura, y cientos de toneladas de cemento. Granada también recibirá asistencia técnica para entrenar a trabajadores en la construcción, operación y

mantenimiento de estas importantes instalaciones.

Raúl Freire, jefe de la Oficina Económica de Cooperación Cubana, adyacente a la embajada cubana en St. George's, explicó la política de ayuda de su país hacia Granada:

“La política de nuestro gobierno se funda en la colaboración entre países hermanos en diferentes áreas, para que éstos puedan fortalecer y desarrollar sus lineamientos, sus metas revolucionarias, y cumplir sus planes. Esta política es por cierto incondicional”.

Como el gobierno de Cuba es revolucionario, tiene principios diferentes de los de los gobiernos imperialistas. “Los principios políticos que gobiernan la colaboración entre Cuba y Granada”, explicó Freire, “obedecen a nuestra política internacionalista hacia todos los países que luchan por la independencia. Cuba da su ayuda sin interés alguno. Cuba no saca ninguna ganancia material de esta ayuda. Cuba recibe pedidos de muchos países por todo el mundo. Cuba también es un país pobre, pero damos de lo que tenemos a otros países para que éstos consoliden su independencia”.

Cuba siempre ha brindado ayuda cuando el gobierno de Granada la ha solicitado. La generosidad del pueblo cubano se puede observar en todos los aspectos del proceso de desarrollo; es una generosidad que supera el

criminal bloqueo contra Cuba impuesto por el gobierno de Estados Unidos desde hace 22 años. Este bloqueo ha obstaculizado el desarrollo económico de Cuba pero no le impide dar asistencia a otros países.

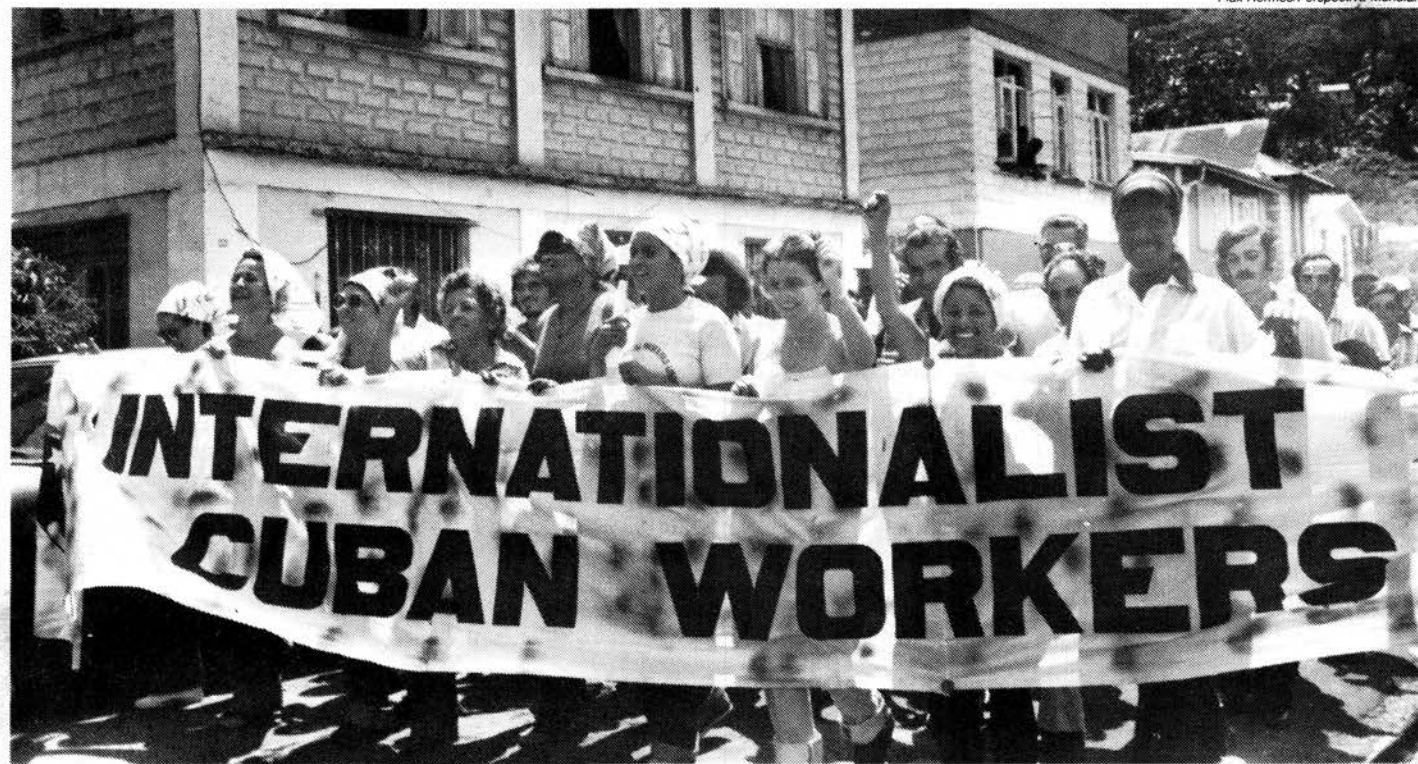
En contraste, los negociantes sedientos de ganancias siempre acompañan la ayuda imperialista. De repente aparecen una nueva sucursal de un banco norteamericano, una distribuidora de Coca Cola, otras empresas norteamericanas. De esta forma el suministro de piezas de recambio se convierte en arma política importante en manos de los imperialistas. Esto se evidenció muy claramente en las campañas de desestabilización que lograron derrocar a los gobiernos de Chile en 1973 y Jamaica en 1980. La asistencia cubana no ha traído ninguna de estas consecuencias en Granada.

Cuba acudió en ayuda de la revolución granadina en el primer mes tras el derrocamiento del dictador proimperialista Eric Gairy en 1979. El gobierno de Granada pidió ayuda especialmente después de una serie de emisiones radiales por parte de Gairy que llamaban a derrocar al gobierno revolucionario. Gairy le solicitó apoyo y ayuda al gobierno norteamericano para realizar un ataque mercenario contra Granada.

El gobierno granadino le pidió asistencia a varios gobiernos, incluyendo los de Estados Unidos, Canadá y Gran Bretaña. Guya-

**Trabajadores internacionalistas cubanos se manifiestan en Granada el primero de mayo.**

Flax Hermes/Perspectiva Mundial





na y Jamaica dieron algo de ayuda. El 7 de abril de 1979 llegó una delegación de Cuba.

La reacción de los imperialistas norteamericanos no se hizo esperar. No enviaron los alimentos, técnicos, materiales y armas que necesitaba Granada. Mandaron en vez a su embajador para el Caribe Oriental, Frank Ortiz, quien arribó el 10 de abril de 1979.

Ortiz comunicó sin dejar lugar a dudas la actitud del gobierno estadounidense. A éste "le desagradaría cualquier inclinación por parte de Granada a establecer vínculos más estrechos con Cuba".

Ortiz rechazó con desdén las inquietudes justificadas de los granadinos ante una posible invasión. Cuando pidieron ayuda para empezar a superar 400 años de dominio colonial, el embajador yanqui les entregó un cheque por . . . cinco mil dólares.

En una emisión por Radio Granada Libre, el Primer Ministro Maurice Bishop explicó que la revolución rechazaba la dominación imperialista y que Granada no estaba "en el traspaso de nadie". Al día siguiente Granada estableció relaciones diplomáticas con Cuba y empezó a llegar la ayuda cubana.

Al anunciar el presidente Ronald Reagan que su plan de "asistencia" para la Cuenca del Caribe excluiría a los aliados de Cuba, los granadinos afirmaron que ellos escogerían sus propios amigos en el mundo.

#### **Tipos diferentes de ayuda**

La ayuda cubana consiste principalmente en la construcción del aeropuerto internacional de Granada. Pero también comprende las áreas de atención médica, cultura, viviendas, facilidades deportivas, asesoría en la planificación y compilación de estadísticas, agroindustria, construcción de una nueva emisora de radio, transporte, así como el mantenimiento y desarrollo del sistema eléctrico en la isla.

"Tenemos aquí a unos 400 cubanos como asesores en estos asuntos", dijo Freire. "Cuba paga todos los salarios. Cuba es un país socialista, que practica los principios internacionalistas del socialismo.

"La asistencia que da Cuba es muy diferente de la que dan los países capitalistas. Los países imperialistas ofrecerán cierta ayuda, pero sólo lo hacen con el fin de sacar ganancias. No dan esta ayuda con el objeto de promover el desarrollo. Nosotros brindamos ayuda simplemente para cumplir con nuestros principios.

"Actualmente Cuba está bloqueada, así que conocemos perfectamente bien lo que hace el imperialismo, porque lo hemos sentido nosotros mismos. Ante cualquier intento imperialista de bloquear a Granada, Cuba siempre irá ante las organizaciones a las cuales pertenecemos y condenará cualquier agresión. Ésta siempre será nuestra posición".

#### **Médicos cubanos**

Una cubana que trabaja actualmente en Granada es Sonia Águila Setien; ella encabeza la brigada médica cubana y es profesora

de ginecología y obstetricia. Hay quince cubanos en la brigada, repartidos por todo el país. También tienen una base en Carriacou, la isla hermana de Granada. Allí hay tres dentistas y doce médicos.

"Granada tiene una población relativamente saludable", dijo Águila. "No hay enfermedades realmente serias. En mi campo se ve mucha hipertensión y partos prematuros. La alimentación en la isla es buena.

"La brigada se encuentra aquí desde los primeros meses de la revolución. Llegamos en junio de 1979. Al principio los médicos cubanos nos sentimos raros. Es un país diferente, con idioma y cultura diferentes. Tardó un poco llegar a conocer a la población".

Sólo en 1981 los médicos atendieron a 52 900 pacientes. Debido a la falta de facilidades los dentistas se han tenido que limitar a extracciones de dientes, pero pronto podrán realizar otros servicios. El tratamiento es gratuito, y los granadinos hacen cola desde antes del amanecer. Los dentistas privados cobran hasta 22.80 dólares para rellenar caries dentales.

"Ya nos hemos integrado completamente en los establecimientos médicos, en todos nuestros puestos", dijo Águila. "También tenemos un médico general que trabaja con el ejército".

Ya es común ver a cubanos por toda Granada. Celebran los aniversarios de su propia revolución, a los cuales asisten muchos granadinos. Se pueden ver chapitas con el retrato de Che Guevara en las gorras de muchos jóvenes en la isla. Como en Cuba, se insta a todos los trabajadores cubanos a participar en trabajos voluntarios.

Varios granadinos se han casado con cubanos, y docenas de jóvenes granadinos son becarios en Cuba. Granada recibe regularmente a delegaciones de las diversas organizaciones de masas cubanas. Los cubanos además celebran eventos sociales, deportivos y culturales a los cuales asisten los granadinos.

Los vínculos y el respeto mutuo crecen a diario entre los dos pueblos.

Se han establecido vínculos similares con Nicaragua. El líder nicaragüense Daniel Ortega visitó Granada para el primer aniversario de la revolución. Los problemas económicos que Nicaragua misma encara le han impedido enviar ayuda, pero Granada ha enviado a jóvenes brigadistas a tomar parte en la campaña de alfabetización nicaragüense en la región de Bluefields, en la zona de la Costa Atlántica donde se habla inglés.

Los granadinos pueden observar personalmente que las mentiras de Gairy sobre Cuba en efecto eran puras mentiras. La actual campaña imperialista de calumnias contra su propia revolución ha hecho reflexionar a muchos granadinos sobre lo que habían dicho los proimperialistas de toda la región acerca de Cuba.

Los lazos con Cuba, como la misma revolución granadina, van fortaleciéndose. Y nadie le podrá ordenar al pueblo de Granada que los rompa. □

## **... Guatemala**

*viene de la página 11*

cráticos en el gobierno.

5) Garantizar una política de no alineamiento y de cooperación internacional, sobre la base de la autodeterminación de los pueblos.

Los revolucionarios y patriotas guatemaltecos organizados en el EGP no ignoramos que ustedes mismos —el pueblo norteamericano— sufre crecientemente los nefastos efectos de la belicista política de la administración Reagan.

Los recursos que la administración Reagan quita al pueblo norteamericano suprimiendo miles de empleos, recortando los programas educativos, de salud y asistencia social, pretende destinarlos al apoyo de las sangrientas dictaduras de Guatemala y El Salvador.

El pueblo norteamericano en multitudinarias manifestaciones de rechazo a la política armamentista de la actual administración ha demostrado su disposición a luchar por la paz mundial, hoy seriamente amenazada por el gobierno de Reagan que en el límite de su intervención contra los pueblos de Centroamérica, está dispuesto a involucrar a jóvenes norteamericanos, en una guerra injusta, criminal y destinada a la derrota. Así, nuestro pueblo y los demás pueblos del mundo se ven hermanados con el pueblo norteamericano por los efectos de la política belicista de Ronald Reagan y los grandes monopolios que lucran con la guerra. Y deben también hermanarse para enfrentar solidariamente a quienes atentan contra la soberanía de los pueblos, contra la justicia social y contra la paz mundial, en aras de sus mezquinos intereses.

#### **Llamado a la solidaridad**

Para terminar, hacemos un llamado al pueblo norteamericano, a las fuerzas democráticas y progresistas, a los jóvenes, a los cristianos, a las minorías étnicas y nacionales:

- A que tomen todas las medidas necesarias para frenar el incremento de la asistencia militar y económica, y de toda otra forma de intervención de la administración Reagan a favor de la junta militar guatemalteca.

- A romper el cerco de desinformación y denunciar los crímenes del gobierno y del ejército, así como dar a conocer los avances en la lucha de los revolucionarios y patriotas guatemaltecos.

- A redoblar sus esfuerzos para apoyar a los miles de refugiados de esta cruenta guerra y a ampliar y profundizar la solidaridad política y material con los pueblos centroamericanos en lucha, con lo cual el pueblo norteamericano avanzará también hacia el logro de sus propias aspiraciones e intereses.

Este es el mejor aporte que pueden dar a nuestra lucha.

*¡Hasta la victoria siempre!*

**—Ejército Guerrillero de los Pobres**

# La OLP resiste presión imperialista

*Washington quiere que abandone consigna por una Palestina independiente*

Por David Frankel

En los últimos tres meses, el Medio Oriente ha sido escenario de la actividad diplomática más intensa desde que Israel y Egipto firmaron los acuerdos de Camp David en 1978-79. Varios enviados importantes de Estados Unidos han estado viajando constantemente entre las capitales de países árabes e Israel. Delegaciones de los países árabes viajaron a Washington tras concluir la conferencia cumbre árabe en Fez, Marruecos. El dirigente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, se reunió con el rey Hussein de Jordania por cuatro días. Se espera próximamente una reunión del Consejo Nacional Palestino.

Al centro de toda esta actividad diplomática está el plan propuesto por el presidente Ronald Reagan el 1 de septiembre pasado. Considerado superficialmente, el plan de Reagan incluye la retirada de Israel de los territorios ocupados de Cisjordania y la Franja de Gaza, los cuales serían entonces vinculados a Jordania en algún tipo de federación. A cambio de devolver estos territorios, Israel obtendría de los estados árabes el reconocimiento como estado legítimo, y un tratado de paz.

Sin embargo, como siempre ha sido el caso cuando se trata de cuestiones diplomáticas, detrás de la propuesta formal de Reagan, hay una realidad bien diferente.

## Objetivos de la diplomacia norteamericana

Para los gobernantes norteamericanos, todo esfuerzo diplomático en el Medio Oriente tiene un objetivo fundamental: hacer que los árabes acepten la dominación económica y política de la región por parte de Washington. El tremendo golpe militar asestado por el firme aliado de Estados Unidos en el Medio Oriente, Israel, durante su invasión de Líbano, ha dado a Washington la oportunidad de dividir aún más al mundo árabe y obligar a los gobiernos árabes y a la OLP a otorgar importantes concesiones políticas al imperialismo.

El objetivo inmediato de Reagan es lograr que otros gobiernos árabes —Jordania en particular— se unan a Egipto y reconozcan como lo hizo éste, al estado colonial israelí. Reagan también espera poder fraccionar a la OLP.

El plan de paz de Reagan es la carnada con que los gobernantes de Estados Unidos esperan poder consumir su engañosa diplomacia. Reagan alega que busca la retirada de Israel de los territorios ocupados, pero eso no es cierto. De hecho, Washington se opone a que Israel renuncie a estos territorios.

En el transcurso de los últimos 15 años,

los territorios ocupados por Israel en la guerra de 1967 han sido en gran parte integrados a la economía israelí. Una tercera parte del agua consumida por Israel proviene de fuentes en estos territorios. Cisjordania y la Franja de Gaza representan el segundo mercado más grande para las exportaciones israelíes, siendo Estados Unidos el primero. Los territorios ocupados también son fuente de una mano de obra superexplotada para la industria y la agricultura israelíes, además de ser una región importante en términos de inversión de excedentes de capital.

Si se pudiera obligar a Israel a renunciar a estas posesiones coloniales, esto implicaría un golpe tan fuerte contra el estado sionista que su misma existencia como estado peligraría. Por lo menos a Israel le sería imposible seguir desempeñando el papel que tiene ahora como principal baluarte del imperialismo contra las masas árabes.

## Los imperialistas tienen que mentir

Pero Washington no puede así no más enfrentarse a los pueblos del mundo y declarar llanamente sus verdaderas intenciones. Los imperialistas no fueron capaces de tal hazaña ni aun cuando el imperio británico estaba en su apogeo. Tienen que hablar y hacer declaraciones sobre la búsqueda de la paz, sobre la autodeterminación, sobre la justicia, al mismo tiempo que llevan a cabo sus crímenes.

En el caso del Medio Oriente tales maniobras diplomáticas son especialmente importantes para Estados Unidos. Si bien la invasión israelí de Líbano resultó en una incuestionable derrota militar para el pueblo palestino y la lucha antimperialista en su conjunto, no pudo destruir la posición política de la OLP.

Al contrario, la resistencia heroica de la OLP a la invasión elevó su prestigio y le ganó un mayor respaldo entre los palestinos dentro de Israel y en los territorios ocupados. La causa palestina ganó reconocimiento y simpatía por todo el mundo. Este fue el precio que Estados Unidos e Israel debieron pagar por su sangrienta agresión contra Líbano. Es esto lo que Washington busca contrarrestar con el plan Reagan.

El plan Reagan presenta por un lado el espejismo de una retirada israelí de los territorios ocupados *después de largos años de negociaciones*, mientras por el otro exige de los gobiernos árabes y la OLP concesiones políticas inmediatas.

• Pide a los gobiernos árabes que retiren su reconocimiento de la OLP como el único y legítimo representante del pueblo palestino, otorgando al rey Hussein de Jordania un

mandato para negociar en nombre de los palestinos.

• Exige que los gobiernos árabes reconozcan formalmente la legitimidad del estado israelí, es decir, que acepten como irreversible el desalojo y expulsión del pueblo palestino de su tierra, y que renuncien al respaldo formal que daban a la reivindicación por la OLP del derecho de los refugiados palestinos a regresar y vivir juntos con la población judía en una Palestina unificada.

• Finalmente, el plan Reagan tiene por objeto presionar al máximo a la OLP para que renuncie a su lucha intransigente por la autodeterminación palestina. Y esta presión no viene sólo del lado diplomático.

## Presiones sobre la OLP

En Líbano, por ejemplo, decenas de miles de palestinos han quedado desamparados por la agresión israelí. Muchos más son ahora víctimas del gobierno falangista que amenaza con expulsar masivamente a la población palestina residente en Líbano.

“Las presiones que se acumulan en torno a los palestinos en Líbano pueden obligar al señor Arafat a tomar más en serio que lo esperado el plan del presidente Reagan”, escribió con tono optimista el periodista del *New York Times* Thomas Friedman el 10 de octubre.

“Con el destino de unos 500 mil palestinos en Líbano colgando de un hilo”, continúa Friedman, “es posible que el señor Arafat ya no podrá darse el lujo de ser extremista”.

El régimen jordano por su lado también aprieta las tuercas. En un informe desde Ammán el 14 de octubre, Friedman dice lo siguiente de las conversaciones entre Arafat y el rey Hussein: “El rey, se dice, le ha explicado al señor Arafat que ha llegado la hora decisiva para él: o da una señal clara a los norteamericanos que está dispuesto a aceptar condicionalmente a Israel dentro de sus fronteras previas a 1967 y acepta algún tipo de vínculo con Jordania, o se acabó el juego”.

Pero a pesar de estas presiones Arafat se negó a emitir durante la conferencia en Ammán cualquier declaración reconociendo a Israel. Lo cual no ha impedido que la prensa imperialista prosiguiera en su campaña de fomentar divisiones en la OLP. Desde la cumbre árabe en Fez del 6 al 9 de septiembre, la prensa imperialista no se ha cansado de insistir en el tema que la dirección de la OLP ha decidido alinearse con Washington y buscar un acuerdo en este

**Únete a la  
Alianza de la  
Juventud Socialista**



contexto.

Un ejemplo claro de este tipo de desinformación se dio el 13 de octubre en el *New York Times*. El titular de un artículo leía: "Arafat ve aspectos positivos en el plan Reagan". Pero el contenido de lo que había dicho Arafat era todo lo opuesto. Según ese mismo artículo, Arafat rechazó el plan de Reagan "porque no incluía un estado palestino independiente".

Dice este artículo que según declaró Arafat, la propuesta de Reagan "negaba por completo el derecho del pueblo palestino a la autodeterminación y a un estado independiente". Es más, "también dijo que el plan Reagan era insuficiente porque no reconocía a la OLP como el 'único y legítimo representante del pueblo palestino'".

Después de atacar las propuestas particulares del plan de Reagan, Arafat añadió diplomáticamente que "al mismo tiempo veo que tiene algunos elementos positivos". Se negó a detallar cuáles eran estos aspectos.

La revista británica *The Economist* también insistió en el cuento de que Arafat estaba capitulando. Según este semanario en su edición del 16 de octubre, Arafat y el rey Hussein "están trabajando al unísono y hablando, más o menos, el mismo lenguaje". Afirma *The Economist* que Arafat ya ha renunciado a la perspectiva de un estado palestino independiente y está bregando ahora con el problema de cómo ganarse el respaldo de la mayoría de la OLP para esta nueva posición.

Pero la única evidencia que existe para para tales afirmaciones es la versión que da la misma prensa imperialista, y cualquiera que tome en serio estas afirmaciones como verdaderas no es más que un tonto. El hecho es que durante sus conversaciones con el rey Hussein en Ammán, Arafat rehusó dar su apoyo a la propuesta de federación contenida en el plan de Reagan, o a la idea de que sea Hussein el que negocie en nombre del pueblo palestino.

James Clarity informó en la edición del 17 de octubre del *New York Times* que Arafat "ni se adhirió a ella, ni denigró la idea de formar una federación. Se informa que dijo que sería posible sólo después del establecimiento de un estado palestino independiente, y requeriría la aprobación del Consejo Nacional Palestino, el parlamento en el exilio de la organización".

#### ¿Por qué la diplomacia?

Si la dirección de la OLP no está retrocediendo de su compromiso con la lucha palestina, ¿por qué entonces se molesta en responder a iniciativas diplomáticas como el plan de Reagan? ¿Por qué no las rechaza de plano, rehusa reunirse con representantes de los gobiernos árabes, y rehusa aceptar cualquier declaración diplomática que no llegue a demandar una Palestina democrática y secular?

Tal actitud sería irresponsable y contraproducente. El imperialismo norteamericano, con un poderío militar inmensamente mayor que el de la OLP, no renun-

cia sin embargo a las maniobras diplomáticas, y con buena razón.

El heroísmo de los combatientes palestinos en Líbano convenció a muchos en el mundo que el pueblo palestino está en lo justo. Con el plan propuesto por Reagan, Washington pretende que está tratando de resolver en base a la justicia la cuestión palestina. Busca en realidad revertir con maniobras diplomáticas los logros de la OLP en el campo de la opinión pública mundial.

Las iniciativas de Washington no pueden ser ignoradas, o meramente denunciadas. Millones de personas en el mundo creen que el plan Reagan podría ser una propuesta genuina en aras de la paz en la región. Incluso en los países árabes existe confusión al respecto, sobre las verdaderas intenciones de Washington y la posibilidad de que un arreglo negociado solucione el conflicto entre Israel y sus vecinos árabes.

Al recurrir a la diplomacia, la dirección de la OLP busca avanzar la causa palestina entre las masas árabes y del mundo. También busca ganar un margen de tiempo para poder enfrentar la difícil situación en que ahora está, y ganar concesiones de los regímenes árabes. Por ejemplo, la víspera de la visita de Arafat al rey Hussein, éste anunció una amnistía que beneficia a cientos de luchadores palestinos acusados por el gobierno jordano de cometer "crímenes contra la seguridad del estado" durante la guerra civil jordana en 1970.

#### Un precedente histórico

La batalla diplomática que ahora se está dando no representa una novedad. Durante las negociaciones que siguieron a la guerra de octubre de 1973, los medios masivos de comunicación estaban repletos de informes especulativos sobre supuestas divisiones dentro de la OLP. El ala "moderada" de Arafat era contrapuesta al ala "militante" y "de rechazo".

En ese entonces el Consejo Nacional Palestino respondió a las negociaciones adoptando una posición a favor de establecer un estado palestino en cualquier parte de Palestina que Israel se viera obligada a abandonar. Consideraban los palestinos que esto sería un avance hacia el objetivo estratégico de la OLP, que es el establecimiento de una patria palestina democrática y secular. Nunca fue considerado como algo opuesto a esta meta, excepto por aquellos que acusaban a la OLP de abandonar la lucha por la autodeterminación palestina para llegar a un arreglo con Washington. La historia se ha encargado de demostrar que estos cargos eran falsos.

Claro, existen diferencias reales en el seno de la OLP, una organización de masas que refleja los diferentes puntos de vista políticos existentes en la población palestina en su conjunto. Sin embargo lo cierto es que los imperialistas no han sido capaces de hacer capitular a la OLP. El fracaso de Washington en este intento es el obstáculo más formidable que enfrenta la diplomacia imperialista en el Medio Oriente. □

# 'La verdad no sólo necesita ser verdad, sino también ser divulgada'.

Fidel Castro



Suscríbete a una revista que dice la verdad sobre las luchas del pueblo trabajador en Nuestra América y en el mundo. Contribuye a dar a conocer las ideas que los explotadores y sus gobiernos quieren callar.

#### SUSCRIPCIONES

- ☐ US\$2.50 por tres meses (sólo nuevos lectores)
- ☐ US\$16 por un año (cualquier parte del mundo)
- ☐ US\$35 por un año (correo aéreo en las Américas)
- ☐ US\$40 por un año (correo aéreo al resto del mundo)

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado/Zona postal \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_

Ocupación \_\_\_\_\_

Escuela o sindicato \_\_\_\_\_

Envía cheque o giro postal  
a nombre de  
**Perspectiva Mundial**  
408 West Street  
Nueva York, N.Y. 10014

# Trabajadores defienden a su sindicato

*Solidaridad sigue luchando, pese a la burocracia y las sanciones de Reagan*

Por Martín Koppel

El gobierno polaco impuso una ley el 8 de octubre proscribiendo a Solidaridad, el sindicato de 10 millones de trabajadores, así como a Solidaridad Rural, la organización de 3 millones de pequeños agricultores aliada del sindicato.

Con esta medida los gobernantes burocráticos en Varsovia esperaban dar fin a la lucha de las masas polacas por una sociedad y un gobierno controlados democráticamente por el pueblo trabajador. Esta acción también le dio un pretexto al imperialismo norteamericano para lanzar más ataques contra el estado obrero polaco.

Pero los hechos demuestran que, pese a los golpes sufridos bajo diez meses de ley marcial, la clase obrera no ha sido aplastada.

Los obreros del astillero Lenin en Gdansk, donde nació Solidaridad en 1980, desafiaron a policías y tropas el 11 de octubre al realizar una masiva huelga de protesta. Fue una de ocho huelgas en las ciudades de Gdansk, Gdynia y Sopot, sobre la costa báltica. Los huelguistas reivindicaron el fin de la proscripción de Solidaridad así como la excarcelación de todos los presos políticos.

## Trabajadores defienden a Solidaridad

Las fuerzas de seguridad dispersaron a la multitud congregada cerca del astillero y arrestaron a 148 personas. Cientos de obreros fueron despedidos de sus puestos. Temiendo que se extendieran las protestas, el régimen cortó todas las líneas de comunicación entre Gdansk y el resto del país hasta el 15 de octubre.

El segundo día de la huelga, las autoridades militarizaron los astilleros, amenazando a los obreros con condenas de cárcel si rehusaban órdenes de trabajar. De esta manera forzaron a los obreros a terminar la huelga el 13 de octubre.

Al mismo tiempo irrumpieron nuevas protestas en el sur de Polonia. En Nowa Huta, cerca de Cracovia, unos tres mil obreros en la acería Lenin, la empresa más grande del país, comenzaron una marcha de la fábrica al centro de la ciudad. La policía antitumultos dispersó la marcha con macanas, cañones de agua y gases lacrimógenos. Bogdan Wlosik, un electricista de 20 años de edad, fue muerto a balazos por un policía vestido de civil.

Las protestas populares continuaron durante tres días. Unas 135 personas fueron detenidas. El 20 de octubre, el entierro de Wlosik se convirtió en una marcha de diez mil personas. La multitud, que comprendía a muchos compañeros de trabajo del obrero siderúrgico, portó banderolas con la consigna "Solidaridad vive". Al lado de la

tumba colocaron un cartelito que decía: "La sangre en Nowa Huta fue derramada para nosotros. Por Solidaridad daríamos todos la vida".

Cientos de personas se manifestaron el 13 de octubre en Wroclaw frente a la antigua sede del sindicato prohibido. Fueron detenidos 175 manifestantes.

También se realizaron breves huelgas en la mina de carbón Jankowice en Silesia y en la fábrica de locomotoras Cegielski en Poznan.

## Reagan: enemigo de los obreros polacos

Además de bregar con el régimen burocrático del general Wojciech Jaruzelski, los obreros y campesinos polacos son víctimas del imperialismo norteamericano y sus aliados.

La prohibición de Solidaridad le ha dado una oportunidad a la administración Reagan para intensificar su ofensiva anticomunista. Esta campaña propagandística es un arma que usa Estados Unidos para impulsar sus actuales guerras de agresión contra los pueblos de Nicaragua y El Salvador.

So pretexto de apoyar los derechos obreros, Reagan anunció que le quitaría a Polonia el estatus comercial de "nación más favorecida". Esta medida no ayuda, sino que perjudica a los trabajadores tanto en Polonia como en Estados Unidos. Aumentará los aranceles para importaciones polacas a Estados Unidos, agravando el sufrimiento del pueblo polaco y aumentando los precios para los trabajadores norteamericanos.

Tanto los demócratas como los republicanos respaldan las sanciones contra Polonia. Este bipartidismo antiobrero no es para asombrarse: ambos partidos capitalistas han promovido las agresiones contra las revoluciones en Centroamérica y el Caribe, así como los ataques contra los huelguistas ferroviarios y los controladores aéreos aquí en Estados Unidos.

Los burócratas de la central sindical AFL-CIO, tales como Lane Kirkland, su presidente, han jugado un papel bochornoso uniéndose a la campaña anticomunista de Reagan al exigir sanciones contra Polonia.

George Shultz, secretario norteamericano de estado, declaró en una conferencia reciente que Solidaridad representaba una "tendencia" en los "países comunistas" fomentando la restauración del capitalismo.

El régimen polaco coincide con estas calumnias al acusar a Solidaridad y a sus dirigentes de ser antisocialistas.

Pero los obreros polacos han planteado muy claramente sus objetivos. El principal semanario de Solidaridad desmintió estas acusaciones falsas en un artículo publicado el 8 de mayo de 1981:

"Los principales medios de producción —las fábricas, las acerías, las minas, los astilleros, los ferrocarriles, los bancos— no son la propiedad privada de capitalistas y no hay nadie que quiera devolver esta propiedad nacional a los capitalistas. . . . Los trabajadores quieren que sus fábricas sean más socialistas, auténticamente socialistas. Quieren que estén controladas no por el aparato sino por los órganos de autogestión. . . . En la defensa de estos principios —por los cuales el socialismo lucha desde hace tiempo— no se permitirán excusas o evasiones de ningún tipo".

Lo que defiende la burocracia gobernante no es el socialismo sino sus propios intereses materiales como capa privilegiada, provenientes de su control dictatorial del gobierno. Esto explica la corrupción, la mala administración económica y la represión antiobrero que caracterizan al régimen.

Al prohibir formalmente a Solidaridad, el gobierno de Jaruzelski no podrá hacer desaparecer el conflicto entre la clase obrera polaca y la burocracia. No podrá abolir las reivindicaciones y aspiraciones de los millones de partidarios de Solidaridad. Diez meses de ley marcial, bajo la cual quedaron "suspendidas" las actividades de Solidaridad, no han logrado hacerlo.

Cuando el parlamento aprobó la prohibición, un legislador advirtió a sus colegas que Solidaridad seguirá siendo "un símbolo de renovación" para el pueblo polaco. "Quieranlo o no", dijo, "aún vive en la mente de la sociedad".

Los burócratas siempre han pretendido que Solidaridad estaba manipulada por un puñado de individuos. Pero a pesar de estar presos casi todos los dirigentes nacionales del sindicato —de hecho, los representantes democráticamente elegidos de la clase obrera polaca— Solidaridad continúa funcionando.

El movimiento obrero se manifiesta a través de los comités obreros en fábricas por todo el país, unos 1700 boletines y periódicos, radioemisoras clandestinas, y repetidas movilizaciones populares.

La concurrencia de decenas de miles de obreros en 66 ciudades a las manifestaciones del 31 de agosto demostraron la autoridad de que goza la Coordinadora Nacional (TKK), la dirección provisional que convocó esas acciones.

La TKK ha respondido a la prohibición del sindicato convocando una huelga de protesta de cuatro horas para el 10 de noviembre. Dijo en una declaración: "Llamamos a todo el pueblo trabajador, no importa a qué sindicato pertenezca, a una masiva protesta nacional contra la criminalidad y la miseria". □



# Una nueva época en la historia

Artículo de V. I. Lenin en el IV aniversario de la victoria

Por Vladímir Ilich Lenin

Se avecina el cuarto aniversario del 25 de octubre (7 de noviembre).

Cuanto más tiempo nos separa de esta gran jornada, tanto más claro aparece el significado de la revolución proletaria en Rusia y tanto más hondo reflexionamos sobre la experiencia práctica, en conjunto, de nuestro trabajo.

Este significado y esta experiencia podrían exponerse brevemente —en forma, claro es, muy distante de ser completa y exacta— como sigue.

La tarea directa e inmediata de la revolución en Rusia era democrática burguesa: acabar con los restos de todo lo medieval, barrerlos hasta el fin, limpiar a Rusia de toda esa barbarie, de esa vergüenza, de ese inmenso freno para toda la cultura y todo el progreso en nuestro país.

Y nos enorgullecemos con razón de haber llevado a cabo esa limpieza con mucha más energía, rapidez, audacia, éxito, amplitud y profundidad, desde el punto de vista de influencia sobre las masas del pueblo, sobre el grueso de la nación, que la Gran Revolución Francesa hace más de 125 años.

Tanto los anarquistas como los demócratas pequeñoburgueses (es decir, los mencheviques y los eseristas<sup>1</sup> como representantes rusos de ese tipo social internacional) han dicho y dicen una increíble cantidad de cosas confusas sobre la relación existente entre la revolución democrática burguesa y la revolución socialista (*es decir* proletaria). Los cuatro años últimos han confirmado plenamente que comprendemos con acierto el marxismo en este punto, que tenemos en cuenta con tino la experiencia de las revoluciones anteriores. Hemos llevado como nadie la revolución democrática burguesa a su término. Seguimos adelante, hacia la revolución socialista, con plena conciencia, con firmeza y sin cejar, sabiendo que no está separada de la revolución democrática burguesa por ninguna muralla china, sabiendo que *sólo la lucha* decidirá en qué grado conseguiremos (a fin de cuentas) avanzar, qué parte de nuestra tarea de inabarcable magnitud cumpliremos, qué parte de nuestras victorias consolidaremos. Vivir para ver.

1. Los mencheviques eran la fracción minoritaria del Partido Obrero Social Demócrata Ruso que rompió con la mayoría (los bolcheviques) en 1903. Aunque se reclamaban marxistas, creían que los obreros deberían apoyar a la burguesía liberal para tumbar al zarismo y establecer una república. Los eseristas eran los miembros del Partido Socialista Revolucionario. Se fundó en 1900 y para 1902-03 se había convertido en la expresión política de las varias corrientes populistas que lo precedieron. Antes de la Revolución de Octubre era el partido con mayor apoyo en el campesinado.

Mas ya se va viendo que hemos dado pasos gigantescos —gigantescos para un país arruinado, atormentado y atrasado— en la transformación socialista de la sociedad.

Mas acabemos de explicar el contenido democrático burgués de nuestra revolución. Los marxistas deben comprender lo que significa. Para que quede claro aduciremos varios ejemplos elocuentes.

El contenido democrático burgués de la revolución quiere decir depurar todo lo medieval, de los elementos de servidumbre, de feudalismo, la relaciones sociales (el orden de cosas, las instituciones) de un país.

¿Cuáles eran las principales manifestaciones, supervivencias y vestigios del régimen de la servidumbre en Rusia en 1917? La monarquía, la división en estamentos, las formas de propiedad y usufructo de la tierra, la situación de la mujer, la religión, la opresión de las naciones. Tomemos cualquiera de estos "establos de Augías" —que, dicho sea de paso, todos los estados avanzados han dejado en gran parte sin limpiar del todo al realizar sus revoluciones democráticas burguesas hace 125, 250 y más años (en 1649 en Inglaterra)—, tomemos cualquiera de estos establos de Augías y veremos que los hemos limpiado por completo. En las escasas diez semanas transcurridas desde el 25 de octubre (7 de noviembre) de 1917 hasta la disolución de la constituyente (5 de enero de 1918), hicimos en este terreno mil veces más que los demócratas burgueses y liberales (democonstitucionalistas<sup>2</sup>) y los demócratas pequeñoburgueses (mencheviques y eseristas) en los ocho meses que estuvieron en el

poder.

¡Estos cobardes, charlatanes, fatuos Narcisos y Hamlets de sainete blandían una espada de cartón y ni siquiera destituyeron la monarquía! Nosotros hemos echado fuera como nadie y como nunca toda la basura monárquica. No hemos dejado piedra sobre piedra ni ladrillo sobre ladrillo en el edificio secular de la división estamental (¡los países más adelantados, como Inglaterra, Francia y Alemania, no se han desembarazado todavía de los vestigios de esa división!) Hemos arrancado definitivamente las raíces más hondas de los estamentos, a saber: los restos del feudalismo y de la servidumbre en la propiedad de la tierra. "Puede discutirse" (en el extranjero hay bastantes literatos, democonstitucionalistas, mencheviques y eseristas para dedicarse a esas discusiones) lo que resultará "al fin y al cabo" de las transformaciones agrarias de la Gran Revolución de Octubre. No somos partidarios de perder ahora el tiempo en esas discusiones, porque las dirimimos todas, y cuantas de ellas se derivan, luchando. Pero lo que no se puede poner en entredicho es que los demócratas pequeñoburgueses estuvieron ocho meses "entendiéndose" con los terratenientes —los cuales guardaban las tradiciones de la servidumbre—, mientras que nosotros, en unas cuantas semanas, hemos barrido por completo de la faz de la tierra rusa a esos terratenientes y todas sus

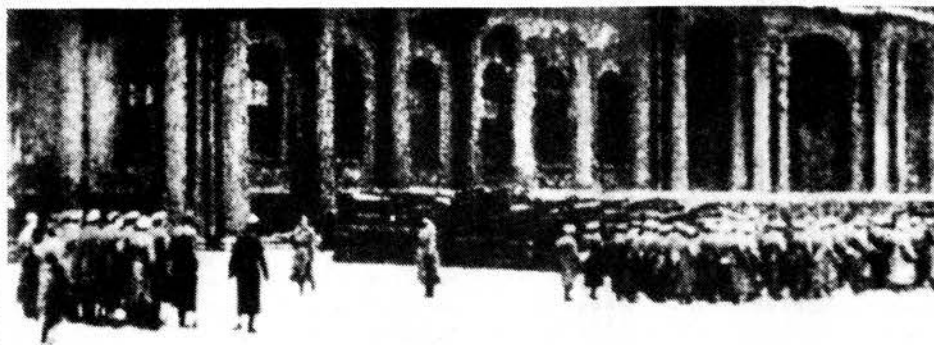
2. Los democonstitucionalistas, o Partido Democrático Constitucionalista era el principal partido de la burguesía liberal monárquica en Rusia.

## En conmemoración de la Revolución de Octubre

Con motivo del LXV aniversario de la Revolución de Octubre el 7 de noviembre (25 de octubre según el viejo calendario de la Rusia de los zares), publicamos en este número de *Perspectiva Mundial* dos artículos especiales.

El primero fue escrito por el dirigente principal del Partido Bolchevique, Vladímir Ilich Lenin, con motivo del cuarto aniversario de la revolución. Se publicó por primera vez en *Pravda*, órgano del Partido Bolchevique, el 18 de octubre de 1921. Hemos tomado la traducción del tomo XII de las *Obras escogidas* de Lenin en doce tomos publicada por la Editorial Progreso de Moscú.

El segundo apareció originalmente en el número de noviembre de 1981 del *International Socialist Review*, suplemento mensual al semanario *The Militant*, voz en inglés del Partido Socialista de los Trabajadores de Estados Unidos. Su autor, Doug Jenness, es codirector del *Militant* y miembro del Buró Político del PST. La traducción es nuestra, aunque siempre que ha sido posible hemos tomado la traducción de las citas de Lenin y otros autores que reproduce Jenness de las mejores traducciones al castellano que tenemos disponibles, citando la fuente entre corchetes. □



Tropas revolucionarias rodean el Palacio de Invierno en la víspera de la Revolución de Octubre, 1917.

tradiciones.

Tomemos la religión, o la falta de derechos de la mujer, o la opresión y la desigualdad de derechos de las naciones no rusas. Todos éstos son problemas de la revolución democrática burguesa. Los entes vulgares de la democracia pequeñoburguesa se pasaron ocho meses hablando de ello; *ninguno* de los países más avanzados del mundo ha resuelto hasta el fin estos problemas en sentido *democrático burgués*. En nuestro país la legislación de la Revolución de Octubre los ha resuelto hasta el fin. Hemos luchado y luchamos de verdad contra la religión. Hemos dado a *todas* las naciones no rusas *sus propias* repúblicas o regiones autónomas. En Rusia no existe nada tan vil, infame o canallesco como la falta de derechos o la desigualdad jurídica de la mujer, supervivencia indignante de la servidumbre y de la Edad Media, que la burguesía egoísta y la pequeña burguesía obtusa y asustada retocan en todos los países del globo, sin excepción alguna.

Todo eso es el contenido de la revolución democrática burguesa. Hace 150 y 250 años, los dirigentes más avanzados de esta revolución (de estas revoluciones, si hablamos de cada variedad nacional de un solo tipo común) prometieron a los pueblos liberar a la humanidad de los privilegios medievales, de la desigualdad de la mujer, de las ventajas concedidas por el estado a una u otra religión (o a la *idea* de religión, a la *religiosidad* en general), de la desigualdad de las naciones. Lo prometieron y no lo cumplieron. Y no podían cumplirlo, porque lo impedía el *“respeto”*. . . a la *“sacrosanta propiedad privada”*. En nuestra revolución proletaria no ha habido este maldito *“respeto”* a esa, tres veces maldita, Edad Media y a esa *“sacrosanta propiedad privada”*.

Mas, a fin de consolidar para los pueblos de Rusia las conquistas de la revolución democrática burguesa, nosotros debíamos ir más lejos y así lo hicimos. Resolvimos los problemas de la revolución democrática burguesa sobre la marcha, de paso, como *“producto accesorio”* de nuestra labor principal y verdadera, de nuestra labor revolucionaria *proletaria, socialista*. Hemos dicho siempre

que las reformas son un producto accesorio de la lucha revolucionaria de las clases. Las transformaciones democráticas burguesas —lo hemos dicho y lo hemos demostrado con los hechos— son un producto accesorio de la revolución proletaria, es decir, socialista. Digamos de paso que todos los Kautsky, los Hilferding, los Mártov, los Chernov, los Hillquit, los Longuet, los MacDonald, los Turati y demás héroes del marxismo *“II y medio”*<sup>3</sup> no han sabido comprender *esta* correlación entre la revolución democrática burguesa y la revolución proletaria socialista. La primera se transforma en la segunda. La segunda resuelve de paso los problemas de la primera. La segunda consolida la obra de la primera. La lucha, y solamente la lucha, determina hasta qué punto la segunda logra rebasar a la primera.

El régimen soviético es precisamente una de las confirmaciones o manifestaciones evidentes de esta transformación de una revolución en otra. El régimen soviético es el máximo de democracia para los obreros y campesinos y, a la vez, significa la ruptura con la democracia *burguesa* y el surgimiento de un *nuevo tipo* de democracia, de alcance histórico universal: la democracia proletaria o dictadura del proletariado.

No importa que los perros y cerdos de la moribunda burguesía y la democracia pequeño burguesa que los sigue nos cubran de improperios, maldiciones y burlas a montones por los desaciertos y los errores que hemos cometido al construir *nuestro* régimen soviético. No olvidamos un momento que, en efecto, hemos tenido y tenemos aún muchos desaciertos y errores. ¡Y cómo no íbamos a tenerlos en una obra tan nueva, nueva en toda la historia mundial, como es la de crear un *tipo* de régimen estatal sin

3. La Internacional II y media, oficialmente Agrupación Internacional de Partidos Socialistas, fue fundada en 1921 por varios grupos centristas que, bajo la presión de las masas, abandonaron por un tiempo la reformista II Internacional. Lenin los tachaba de *“II y media”* porque se negaban a romper consecuentemente con el reformismo e integrarse a la III Internacional comunista. En 1923 los grupos de la *“II y media”* regresaron a la II Internacional.

precedente! Lucharemos sin cesar para corregir nuestros desaciertos y nuestros errores, para mejorar la forma en que aplicamos los principios soviéticos, que dista aún mucho, muchísimo, de ser perfecta. Pero podemos estar y estamos orgullosos de que nos haya caído en suerte la felicidad de *iniciar* la construcción del estado soviético, de *iniciar* así una nueva época de la historia universal, la época de la dominación de una clase *nueva*, oprimida en todos los países capitalistas, de la clase que avanza por doquier hacia una vida nueva, hacia la victoria sobre la burguesía, hacia la dictadura del proletariado, hacia la liberación de la humanidad del yugo del capital y de las guerras imperialistas.

La cuestión de las guerras imperialistas, de la política internacional del capital financiero, política que domina hoy en todo el mundo y que engendra *inevitablemente* nuevas guerras imperialistas, que acentúa ineludiblemente y de modo inaudito la opresión nacional, el pillaje, la expoliación, el estrangulamiento de pequeñas naciones, débiles y atrasadas, por un puñado de potencias *“avanzadas”*, es una cuestión que se ha convertido desde 1914 en piedra angular de la política de todos los países. Es una cuestión de vida o muerte para decenas de millones de seres. Se trata de saber si en la próxima guerra imperialista, que la burguesía está preparando a nuestra vista, que va surgiendo del capitalismo ante nosotros, morirán veinte millones de seres humanos (en lugar de los diez millones que perecieron en la guerra de 1914-1918 y en las *“pequeñas”* guerras, aún no terminadas, que vinieron a completarla); se trata de saber si en esa futura guerra inevitable (caso de que subsista el capitalismo) quedarán mutilados 60 millones (en lugar de los 30 millones de mutilados de 1914-1918). Nuestra Revolución de Octubre ha iniciado también en este punto una nueva época en la historia universal. Los lacayos de la burguesía y su coro de eseristas y mencheviques, toda la democracia pequeñoburguesa del mundo entero, que se dice *“socialista”*, se burlaban de la consigna de *“transformación de la guerra imperialista en guerra civil”*. Pero esta consigna ha resultado ser la única *verdad*: desagrado, brutal, desnuda e implacable, desde luego, mas *verdad* en el sinfín de los más sutiles engaños patrioteristas y pacifistas. Estos engaños se vienen abajo. Se ha puesto al desnudo el fondo de la paz de Brest.<sup>4</sup> Cada nuevo día muestra con mayor claridad y de modo más despiadado la significación y las consecuencias de una paz todavía peor que la de Brest: la de Versalles.<sup>5</sup> Y ante los mi-

4. La paz de Brest fue impuesta a la naciente república soviética en 1918 por el imperialismo alemán y le arrebató a los soviets partes importantes de su territorio.

5. El Tratado de Paz de Versalles, firmado en junio de 1919, finalizó la Primera Guerra Mundial. Repartía las posesiones coloniales a favor de las potencias imperialistas ganadoras, y le imponía a Alemania concesiones territoriales y reparaciones.



llones y millones de seres que piensan en las causas de la guerra de ayer y de la que se avecina para mañana se alza con mayor claridad y precisión, de manera más ineludible cada vez, la terrible verdad de que es imposible salir de la guerra imperialista, del mundo y de la paz imperialistas que la engendran inevitablemente, de que es imposible salir de ese infierno *de otra manera que no sea la bolchevique, la revolución bolchevique*.

No importa que la burguesía y los pacifistas, los generales y los pequeños burgueses, los capitalistas y los filisteos, todos los cristianos creyentes y todos los caballeros de la II Internacional y la Internacional II y media lancen rabiosas imprecaciones contra esta revolución. Con torrentes de rabia, de calumnias y de mentiras no podrán enturbiar el hecho histórico universal de que, por primera vez después de siglos y milenios, los esclavos han respondido a la guerra entre esclavistas proclamando abiertamente esta consigna: transformemos esta guerra entre esclavistas por el reparto del botín en una guerra de los esclavos de todas las naciones contra los esclavistas de todas las naciones.

Por primera vez después de siglos y milenios, esta consigna ha dejado de ser una espera vaga e impotente para convertirse en un programa político claro y preciso, en una lucha enérgica de millones de oprimidos dirigida por el proletariado; se ha convertido en la primera victoria del proletariado, en el primer triunfo de la obra de acabar con las guerras, en un triunfo de la alianza de los obreros de todos los países sobre la alianza de la burguesía de las distintas naciones, de la burguesía que hace unas veces la paz y otras la guerra a costa de los esclavos del capital, a costa de los obreros asalariados, a costa de los campesinos, a costa de los trabajadores.

Esta primera victoria *no es aún la victoria definitiva*, y nuestra Revolución de Octubre la ha conseguido con dolores y dificultades sin precedentes, con inauditos sufrimientos, con una serie de graves desaciertos y errores nuestros. ¡Hubiera sido demasiado desear que un pueblo atrasado triunfase sin desaciertos y sin errores sobre las guerras imperialistas de los países más poderosos y avanzados del globo! No tememos reconocer nuestros errores y los examinaremos serenamente para aprender a corregirlos. Pero los hechos son elocuentes: por primera vez en siglos y milenios, la promesa de "responder" a la guerra entre esclavistas con la revolución de los esclavos *contra todo género de esclavistas se ha cumplido hasta el fin*... y se cumple contra viento y marea.

Nosotros hemos empezado la obra. Poco importa saber cuándo, en qué plazo y en qué nación culminarán los proletarios esta obra. Lo esencial es que se ha roto el hielo, que se ha abierto el camino, que se ha indicado la dirección.

¡Continuad vuestra hipocresía, señores capitalistas de todos los países que "defendéis la patria" japonesa contra la norteamericana, la norteamericana contra la

japonesa, la francesa contra la inglesa y así sucesivamente! ¡Continuad "desentendiéndoos" de los medios de lucha contra las guerras imperialistas con nuevos "manifiestos de Basilea" (como el Manifiesto de Basilea de 1912<sup>6</sup>), señores paladines de la II Internacional y de la Internacional II y media y filisteos y pequeños burgueses pacifistas del mundo entero! *La primera revolución bolchevique* ha arrancado de la guerra imperialista, del mundo y de la paz imperialistas, *al primer centenar de millones de hombres de la tierra*. Las siguientes arrancarán de esas guerras, de ese mundo y de esa paz a toda la humanidad.

Lo último —lo más importante, lo más difícil y lo que menos tenemos hecho— es organizar la economía, colocar los cimientos económicos del edificio nuevo, socialista, que ha de ocupar el lugar del destruido edificio feudal y del semidestruido edificio capitalista. En esta labor, la más importante y difícil, es donde hemos tenido más desaciertos y errores. ¡Qué más hubiéramos querido que comenzar sin desaciertos ni errores una obra tan nueva para todo el mundo! Pero la hemos empezado. Y la continuamos. Y precisamente ahora, con nuestra "nueva política económica", subsanamos buen número de nuestros errores y aprendemos a proseguir sin ellos la construcción del edificio socialista en un país de pequeños campesinos.

Las dificultades son inabarcables. Estamos acostumbrados a luchar contra dificultades inabarcables. Por algo han dicho nuestros enemigos que somos "como la roca" y que representamos una "política quebrantahuesos". Pero hemos aprendido también, al menos hasta cierto punto, otro arte imprescindible en la revolución: la flexibilidad, el saber cambiar de táctica con rapidez y decisión, partiendo de las condiciones objetivas y eligiendo otro camino para nuestros fines si el que seguíamos antes no resulta conveniente o practicable en un periodo determinado.

Llevados de una ola de entusiasmo, después de despertar en el pueblo un entusiasmo al principio político general y luego militar, contábamos con cumplir directamente, sirviéndonos de ese entusiasmo, tareas económicas de la misma magnitud que las tareas políticas generales y las tareas militares. Contábamos —o quizá mejor decir, suponíamos sin haber contado lo suficiente— que con órdenes directas del estado proletario podríamos organizar al modo comunista, en un país de pequeños campesinos, la producción y la distribución estatales. La vi-

6. El Manifiesto de Basilea fue adoptado por la Internacional Socialista (II Internacional) en 1912. Condenaba la política colonial de las potencias imperialistas, llamando a la solidaridad internacional del proletariado como respuesta a la guerra imperialista mundial que se avecinaba. Pese a que fue aprobado unánimemente, la gran mayoría de los dirigentes de la II Internacional hicieron caso omiso del compromiso contraído en este manifiesto, apoyando a "sus patrias" en la guerra imperialista que estalló en 1914.

da nos ha hecho ver nuestro error. Han sido necesarias diversas etapas transitorias —el capitalismo de estado y el socialismo— para preparar el paso al comunismo con el trabajo de una larga serie de años. Esforzados por construir al comienzo sólidos puentes que, en un país de pequeños campesinos, lleven al socialismo a través del capitalismo de estado, no basándonos directamente en el entusiasmo, sino en el interés personal, en la ventaja personal, en la autogestión financiera, valiéndonos en el entusiasmo despertado por la gran revolución. De otro modo no os acercaréis al comunismo, no llevaréis a él a decenas y decenas de millones de personas. Eso es lo que nos ha enseñado la vida, lo que nos ha enseñado el desarrollo objetivo de la revolución.

Y nosotros, que en tres o cuatro años hemos aprendido algo en el terreno de los virajes bruscos (cuando hace falta un viraje brusco), nos hemos puesto a estudiar un nuevo viraje, la "nueva política económica", con empeño, atención e insistencia (aunque no todavía con suficiente empeño, suficiente atención ni suficiente insistencia). El estado proletario tiene que ser un "patrono" prudente, celoso y hábil, un buen comerciante *al por mayor*; de lo contrario, no podrá elevar en el aspecto económico a un país de pequeños campesinos. Ahora, en las condiciones actuales, con la vecindad de un Oriente capitalista (todavía capitalista), no hay otro modo de pasar al comunismo. El comerciante al por mayor parece un tipo económico tan separado del comunismo como el cielo de la tierra. Pero esta contradicción es, precisamente, una de las que en la vida real conducen de la pequeña hacienda campesina al socialismo, a través del capitalismo de estado. El interés personal eleva la producción, y nosotros necesitamos, ante todo y a toda costa, que aumente la producción. El comercio al por mayor agrupa desde el punto de vista económico a millones de pequeños campesinos, interesándolos, ligándolos, conduciéndolos a la etapa siguiente: a diversas formas de relación y unión en la producción misma. Hemos iniciado la necesaria transformación de nuestra política económica. En este terreno contamos ya con algunos éxitos, es cierto que poco considerables, parciales, pero indudables. Estamos terminando, en este terreno de la nueva "ciencia", el curso preparatorio. Si estudiamos con firmeza y ahínco, si contrastamos con la experiencia práctica cada uno de nuestros pasos, si no tememos rehacer varias veces lo empezado ni corregir nuestros errores, reflexionando detenidamente sobre lo que éstos significan, pasaremos también a los cursos siguientes. Terminaremos la "carrera", aunque las circunstancias de la economía y de la política mundiales la hayan hecho mucho más larga y difícil de lo que hubiéramos deseado. Cueste lo que cueste, por duros que sean los tormentos de la época de transición, las calamidades, el hambre, la ruina, no nos desalentaremos y llevaremos nuestra obra hasta el fin victorioso.

14 de octubre de 1921

# La estrategia revolucionaria de Lenin

*La Revolución Rusa comprobó la validez de las ideas de los bolcheviques*

Por Doug Jenness

En octubre de 1917, los consejos de obreros y campesinos de Rusia, bajo la dirección de los bolcheviques, tomaron el poder gubernamental y comenzaron a llevar a cabo la más grande de las revoluciones de este siglo. En el siglo XIX, revolucionarios de la época habían admirado, estudiado las lecciones, y hasta adoptado el lenguaje de la Revolución Francesa de 1789. Comparaban y contrastaban sus propias revoluciones con ese gran evento histórico.

Similarmente, durante más de 60 años los revolucionarios de nuestro siglo se han inspirado y educado en la primera exitosa revolución proletaria. Estudiamos la revolución rusa para aprender cómo dirigir a la clase obrera al poder en nuestros propios países. En países donde las masas han eliminado la dominación capitalista, como Cuba, Nicaragua, Granada y Vietnam, los revolucionarios estudian cómo bregaron los bolcheviques en el poder con los problemas que ellos ahora enfrentan.

La clase obrera a escala mundial tiene otra deuda con la revolución rusa. La victoria de octubre cambió la relación de fuerzas entre los gobernantes imperialistas y las masas laboriosas a favor de estas últimas. La incapacidad de las potencias imperialistas de revertir las conquistas sociales fundamentales de los trabajadores rusos y reimponer el capitalismo en Rusia continúa siendo un hecho de importancia histórica.

Se debe precisamente a este cambio en la relación de fuerzas posibilitado por el pueblo ruso que el imperialismo ha sido incapaz de aplastar las revoluciones china, cubana e indochina, las cuales, en momentos decisivos, recibieron ayuda militar y económica del estado obrero soviético.

En este aniversario de la revolución de octubre, publicamos un artículo de Lenin escrito en 1921 conmemorando el cuarto aniversario de la revolución [ver la página 17].

Lenin fue el dirigente central del Partido Bolchevique y del estado obrero soviético en sus primeros años revolucionarios. La mejor forma de aprender las lecciones del bolchevismo —de comprender cómo el Partido Bolchevique fue entrenado, cómo llevó a cabo la Revolución de Octubre, y cómo dirigió la organización del primer estado obrero del mundo— es estudiando los discursos y escritos de Lenin.

En este artículo conmemorativo, Lenin explica cómo la revolución rusa combinó la revolución democrática burguesa con la revolución socialista. Indica que, con el poder del gobierno en manos de los obreros y campesinos, la revolución democrática burguesa fue llevada a cabo más cabalmente que nun-



Ante el II Congreso de la Internacional Comunista celebrado en 1920.

ca antes en cualquier país. Y que para consolidar estas conquistas, fue preciso seguir adelante e iniciar la revolución socialista.

La relación entre las revoluciones democrática burguesa y socialista en Rusia había sido debatida por los marxistas revolucionarios rusos desde principios de siglo.

El programa del Partido Obrero Social Demócrata Ruso, adoptado en su segundo congreso en 1903, llamaba por derribar al capitalismo y explicaba: "Una condición necesaria para esta revolución social es la dictadura del proletariado". También indicaba que "en el camino a lograr" este "último fin" los socialdemócratas deberían llevar a cabo ciertas tareas inmediatas. La más importante de estas era tumbar la autocracia zarista y convocar una asamblea constituyente libremente elegida por todo el pueblo.

En el congreso de 1903, no hubieron diferencias fundamentales sobre el programa que fueran expresadas por las dos principa-

les fracciones, los bolcheviques y los mencheviques.

Pero la revolución de 1905 en Rusia reveló profundas diferencias entre los bolcheviques y mencheviques sobre las fuerzas de clase que llevarían a cabo la revolución democrática burguesa y la relación entre esta revolución y la revolución socialista.

## Dos actitudes diferentes

Reseñando las dos actitudes diferentes en una polémica con Karl Kautsky en noviembre de 1918, Lenin escribió:

La revolución rusa es una revolución burguesa, decían todos los marxistas de Rusia antes de 1905. Los mencheviques, sustituyendo el marxismo por el liberalismo, deducían de ahí: por tanto, el proletariado no debe ir más allá de lo aceptable para la burguesía, debe seguir una política de conciliación con ella. Los bolcheviques decían que esto era una teoría liberal burguesa. La burguesía tiende a transformar el estado a modo burgués, *reformista*, no revolucionario, conservando en lo posible a la monarquía, la propiedad de los terratenientes, etcétera. El proletariado debe llevar a término la revolución democrática burguesa, sin permitir que lo "ate" el reformismo de la burguesía. Los bolcheviques formulaban del modo siguiente la correlación de fuerzas de las diversas clases en la revolución burguesa: el proletariado se gana a los campesinos, neutraliza a la burguesía liberal y suprime totalmente la monarquía, las instituciones medievales y la gran propiedad terrateniente.

El carácter burgués de la revolución lo revela la alianza del proletariado con los campesinos en general, porque los campesinos, en su conjunto, son pequeños productores que tienen por base la producción mercantil. Además, añadían ya entonces los bolcheviques, al ganarse a todo el semiproletariado (a todos los trabajadores y explotados), el proletariado neutraliza a los campesinos medios y derroca a la burguesía: en esto consiste la revolución socialista, a diferencia de la revolución democrática burguesa (véase mi folleto de 1905 *Dos tácticas*, reimpreso en la recopilación *En doce años*, San Petersburgo, 1907). [*La revolución proletaria y el renegado Kautsky*, en *Obras escogidas* en doce tomos, tomo IX, página 67.]

El curso proyectado por los bolcheviques presentó correctamente la línea estratégica de marcha que seguirían los obreros rusos y cómo la revolución se desenvolvería. Los armó para participar eficazmente en la lucha de clases y para asumir un papel dirigente en la revolución. En octubre de 1917, la alianza entre el proletariado y el campesinado en general derrocó al gobierno capitalista y prosiguió a aplastar todos los rezagos de la monarquía, el medievalismo, y la gran propiedad terrateniente. El poder gubernamental le dio a la clase obrera y a los campesinos pobres un instrumento eficaz para conducir la revolución según sus intereses. Como lo explicó Lenin en un informe al octavo congreso del Partido Comunista Ruso en marzo de 1919:



... nuestra revolución ha sido en grado considerable, hasta la organización de los comités de campesinos pobres, es decir, hasta el verano e incluso el otoño de 1918, una revolución *burguesa*. No tememos decirlo. Hicimos con tanta facilidad la Revolución de Octubre porque el campesinado, en su conjunto, nos seguía; porque el campesinado marchó contra los terratenientes; porque veía que en este terreno iríamos hasta el fin. . . . Mas, cuando empezaron a organizarse los comités de campesinos pobres, desde ese momento nuestra revolución se convirtió en una revolución *proletaria*. . . . Y cuando vimos en el verano de 1918 que en el campo empezaba la Revolución de Octubre, y ésta se produjo, sólo entonces nos asentamos en nuestra auténtica base proletaria; sólo entonces nuestra revolución se convirtió en proletaria; y no por las proclamas, no por las promesas y las declaraciones, sino en los hechos. [Obras escogidas, tomo IX, páginas 306 y 307.]

Los eventos en el campo a que Lenin se refiere aquí coincidieron con el estallido de la guerra civil, cuando los campesinos ricos y la burguesía se sumaron a la contrarrevolución. Para el otoño de 1918, virtualmente toda la industria había sido nacionalizada. Lenin explicó que:

... si el proletariado bolchevique hubiera intentado "decretar" la guerra civil o la "instauración del socialismo" en el campo inmediatamente, en octubre o noviembre de 1917, sin haber sabido aguardar la disociación de los campesinos en clases, sin haber sabido preparar ni realizar esa disociación, si hubiese querido prescindir del bloque (alianza) temporal con todos los campesinos, sin hacer ciertas concesiones al campesino medio, etcétera, esto habría sido una desvirtuación *blanquista* del marxismo; una *minoría* habría intentado imponer su voluntad a la mayoría, se habría llegado a un absurdo teórico, a no comprender que la revolución de todos los campesinos es todavía una revolución burguesa y que sin una serie de transiciones, de etapas transitorias, no se puede hacer de ella una revolución socialista en un país atrasado. [La revolución proletaria y el renegado Kautsky, en Obras escogidas, tomo IX, página 77.]

Lenin comentó más extensamente sobre el carácter de la revolución rusa en un artículo escrito el 15 de abril de 1919, titulado, "La Tercera Internacional y su lugar en la historia":

He tenido ocasión de decir reiteradas veces: en comparación con los países adelantados, a los rusos les ha sido más fácil comenzar la gran revolución proletaria, pero les será más difícil *continuarla* y llevarla hasta el triunfo definitivo, en el sentido de la organización completa de la sociedad socialista.

Nos ha sido más fácil comenzar, primero, porque el atraso político de la monarquía zarista —atraso excepcional para la Europa del siglo XX— originaba un empuje revolucionario de las masas de una fuerza excepcional. Segundo, porque el atraso de Rusia hizo coincidir de un modo peculiar la revolución proletaria contra la burguesía con la revolución campesina contra los terratenientes. De ahí partimos en octubre de 1917 y no hubiéramos vencido entonces con tanta facilidad de no haber arrancado de ahí. En 1856, refiriéndose a Prusia, Marx indicaba ya la posibilidad de una original combinación de la revolución proletaria con una guerra campesina. Los bolcheviques, desde el comienzo de 1905, abogaban por la idea de la dictadura democrática revolucionaria del proletariado y de los campesinos. [Obras escogidas, tomo IX, página 408.]

La revolución de 1905 se caracterizó tanto por un auge masivo de la clase obrera como por levantamientos campesinos. Estas poderosas luchas planteaban por primera vez la posibilidad real de derrocar a la monarquía y establecer un gobierno nuevo. Esto impulsó el debate entre los socialistas rusos sobre qué tipo de gobierno debería reemplazar a la autocracia. Los mencheviques argumentaban que los socialdemócratas no deberían participar en un gobierno revolucionario provisional en caso de que la monarquía fuera derrocada. Al plantear el partido del proletariado la posibilidad de su participación en tal gobierno, según los mencheviques, se estaría también planteando la cuestión de la revolución socialista, lo cual sería prematuro en Rusia.

Los mencheviques argumentaban que los socialdemócratas deberían presionar a los partidos capitalistas para que asumieran su legítimo lugar como dirigentes de la revolución democrática burguesa.

#### La dictadura democrática revolucionaria

Lenin rechazó esto diciendo que era hacerle "seguidismo" a la burguesía. En respuesta a los mencheviques declaró:

El marxismo no enseña al proletariado a quedarse al margen de la revolución burguesa, a no participar en ella, a entregar su dirección a la burguesía; por el contrario, le enseña a participar en ella del modo más enérgico y a luchar con la mayor decisión por la democracia proletaria consecuente, por llevar la revolución hasta el fin. [Dos tácticas de la socialdemocracia en la revolución democrática, en Obras escogidas, tomo III, página 36.]

Las fuerzas de clase que los bolcheviques

consideraban podían llevar a cabo más resueltamente la revolución democrática eran la clase obrera en alianza con el campesinado revolucionario en su conjunto. Por tanto, proponían que la monarquía fuese reemplazada por un gobierno *revolucionario* para lograr los objetivos de la revolución *democrática burguesa*, en la que los obreros y campesinos ejercerían el poder político y reprimirían a sus opresores. Esto era la dictadura democrática revolucionaria del proletariado y de los campesinos. Explicando este concepto, Lenin escribió:

... esa victoria será precisamente una dictadura: es decir, deberá apoyarse inevitablemente en la fuerza de las armas, en las masas armadas, en la insurrección, y no en tales o cuales instituciones creadas "por la vía legal", "por la vía pacífica". Podrá ser sólo una dictadura porque la implantación de los cambios inmediata y absolutamente necesarios para el proletariado y los campesinos provocará la resistencia desesperada de los terratenientes, de la gran burguesía y del zarismo. Sin dictadura será imposible aplastar esa resistencia, rechazar las intenciones contrarrevolucionarias. Pero no será, naturalmente, una dictadura socialista, sino una dictadura democrática. [Dos tácticas, en Obras escogidas, tomo III, páginas 40 y 41.]

Lenin describía la revolución que crearía la dictadura democrática revolucionaria como una "revolución popular".

"La socialdemocracia", afirmó, "ha luchado y lucha con pleno derecho contra el abuso democrático burgués de la palabra 'pueblo'". El partido obrero revolucionario, sin embargo, debe "plantear ante todo el pueblo, del modo más amplio, con las mayores osadía e iniciativa posibles, las tareas de la re-

Lenin se dirige a la multitud en la Plaza del Teatro.



volución democrática". [Dos tácticas, en *Obras escogidas*, tomo III, páginas 95 y 96.]

Los bolcheviques también explicaban que la victoria de la revolución democrática en Rusia estaba vinculada a la revolución proletaria en Europa, "pues una victoria tal nos permitirá levantar a Europa; y el proletariado socialista europeo, sacudiéndose el yugo de la burguesía, nos ayudará, a su vez, a hacer la revolución socialista". [Dos tácticas, en *Obras escogidas*, tomo III, página 67.]

### Revolución ininterrumpida

Lenin consideraba que la dictadura democrática revolucionaria crearía las condiciones más favorables para que la clase obrera hiciera la transición a la revolución socialista. En "La actitud de la socialdemocracia ante el movimiento campesino", un artículo escrito unos dos meses después de *Dos tácticas*, Lenin explicaba:

... de la revolución democrática comenzaremos a pasar en seguida, y precisamente en la medida de nuestras fuerzas, de las fuerzas del proletariado consciente y organizado, a la revolución socialista. Somos partidarios de la revolución ininterrumpida. No nos quedaremos a mitad de camino. Si no prometemos desde ahora e inmediatamente toda clase de "socializaciones", es precisamente porque conocemos las verdaderas condiciones de esta tarea y, lejos de velar la nueva lucha de clases que madura en el seno del campesinado, la ponemos al descubierto. ...

Predecir ahora la combinación de fuerzas en el seno del campesinado "al día siguiente" de la revolución (democrática) es una utopía vana. ... [Ayudaremos con todas nuestras fuerzas a todo el campesinado a hacer la revolución democrática para que a nosotros, al partido del proletariado, nos sea más fácil pasar lo antes posible a una tarea nueva y superior: a la revolución socialista. (*Obras escogidas*, tomo III, página 143.)

La formación de consejos obreros —llamados en ruso *soviets*— durante la revolución de 1905, permitió vislumbrar cómo la dictadura democrática revolucionaria podría surgir. En "Nuestras tareas y el soviet de diputados obreros", un artículo escrito por Lenin en noviembre de 1905, Lenin llamó la atención a los *soviets* como el "embrión de un gobierno revolucionario provisional". Continuó:

Yo creo que el soviet debería proclamarse el gobierno revolucionario provisional de toda Rusia lo más pronto posible, o debería montar un gobierno revolucionario provisional (que sería la misma cosa, sólo de forma diferente). [Traducido de la versión en inglés en *Collected Works* tomo X, página 21.]

### La dualidad de poderes

En 1917, tras la insurrección de febrero, los *soviets* fueron establecidos nuevamente. La autoridad de estos organismos entre las masas llevó a que Lenin caracterizara la situación como una de "dualidad de poderes". En un artículo titulado "La dualidad de poderes", Lenin escribió a principios de abril de 1917:

¿En qué consiste la dualidad de poderes? En que junto al Gobierno Provisional, gobierno de la burguesía, se ha formado otro gobierno, débil aún, em-

brionario, pero existente sin duda alguna y en vías de desarrollo: los *soviets* de diputados obreros y soldados.

¿Cuál es la composición de clase de este otro gobierno? El proletariado y los campesinos (estos últimos con uniforme de soldado). ¿Cuál es el carácter político de este gobierno? Es una dictadura revolucionaria, es decir, un poder que se apoya directamente en la conquista revolucionaria, en la iniciativa directa de las masas populares desde abajo, y no en la ley promulgada por el poder centralizado del estado. (*Obras escogidas*, tomo VI, páginas 276 y 277.)

Tras la revolución de febrero de 1917, muchos de los veteranos líderes bolcheviques se adaptaron a los mencheviques que tenían una línea política burguesa liberal y apoyaban al Gobierno Provisional. Esto puso a estos "viejos bolcheviques" en la posición de dar un apoyo crítico *de facto* al Gobierno Provisional capitalista.

Lenin luchó contra esta tendencia hacia el oportunismo. Se opuso a que se le brindara apoyo al Gobierno Provisional y llamó por que los *soviets* tomaran el poder.

Lenin explicó que:

La dictadura democrática revolucionaria del proletariado y de los campesinos se ha realizado ya, pero de un modo sumamente original, con una serie de importantísimos cambios. ...

Con arreglo al viejo estilo resulta que tras el dominio de la burguesía puede y debe llegar el dominio del proletariado y del campesinado, su dictadura.

Pero en la vida real las cosas han resultado ya de otro modo: ha resultado un entrelazamiento de lo uno y de lo otro en forma extraordinariamente original, nueva e inaudita. Existen paralelamente, juntos, simultáneamente, tanto el dominio de la burguesía (gobierno de Lvov y Guchkov) como la dictadura democrática revolucionaria del proletariado y del campesinado, que voluntariamente entrega el poder a la burguesía, convirtiéndose voluntariamente en apéndice suyo. [*Cartas sobre táctica*, en *Obras escogidas*, tomo VI, páginas 265 y 266.]

### Los obreros estaban preparados

Aunque muchos "viejos bolcheviques" adoptaron posiciones oportunistas, la mayoría de los obreros bolcheviques no lo hicieron. Fue esto lo que posibilitó el que Lenin ganara una mayoría para su línea política sin gran dificultad en la conferencia del partido en abril de 1917.

En su *Historia de la revolución rusa*, León Trotsky explica:

Ya a comienzos de la guerra, cuando el gobierno asestó un duro golpe al partido al destruir la fracción bolchevique de la Duma, Lenin, hablando de la actuación revolucionaria futura, aludía a los "miles de obreros conscientes" educados por el partido, "de los cuales surgirá, a pesar de todas las dificultades, un nuevo núcleo de dirigentes". Separado de ellos por dos frentes [de guerra], casi sin contacto alguno, Lenin no se desprendió nunca de ellos. "¡Aunque sean aun quebrados cinco y diez veces más por la guerra, la prisión, Siberia, los trabajos forzados! No se les puede destruir. Están vivos. Ellos están penetrados del espíritu revolucionario y antichauvinista". (*Obras de León Trotsky*, tomo VII, *Historia de la Revolución Rusa*, volumen I, traducción de Andrés Nin, Juan Pablos Editor, página 372.)

Esto subraya el hecho que Lenin bregaba con la cuestión de la revolución rusa desde el punto de vista de un dirigente y constructor de partido. Sus escritos reflejan la experiencia colectiva y las discusiones del Partido Bolchevique. Están marcados indeleblemente por el objetivo de armar al partido para participar eficazmente en la lucha de clases y prepararse para la revolución.

### Método transicional

En cada etapa, los bolcheviques tuvieron que comparar sus concepciones generales de la revolución con la realidad viva de la lucha y determinar las consignas y esferas de trabajo partidario más adecuadas al momento.

El tipo de partido que Lenin trató de construir estaba totalmente entrelazado con su concepción de la revolución. Los bolcheviques eran un partido obrero revolucionario armado con un programa marxista. Participaban en las organizaciones de masas de la clase obrera, en las elecciones burguesas, y en otros escenarios, con el único fin de preparar a la clase obrera para que ésta tomara el poder.

Por ejemplo, Lenin explicó que el trabajo de los militantes del partido en los sindicatos obreros (tradeuniones) era educar a los trabajadores en torno a las grandes cuestiones políticas y sociales. En 1902 escribió que:

... jamás se insistirá bastante en ... que el ideal del socialdemócrata no debe ser el secretario de tradeunión, sino el tribuno popular, que sabe reaccionar ante toda manifestación de arbitrariedad y de opresión, dondequiera que se produzca y cualquiera que sea el sector o la clase social a que afecte; ... que sabe aprovechar el hecho más pequeño para exponer ante todos sus convicciones socialistas y sus reivindicaciones democráticas, para explicar a todos y cada uno la importancia histórica universal de la lucha emancipadora del proletariado. [*¿Qué hacer?* en *Obras escogidas*, tomo II, página 77.]

Los escritos de Lenin sobre la relación entre las revoluciones democrática y socialista en Rusia también demuestran cómo aplicó un método transicional. Los bolcheviques, partiendo de las necesidades objetivas de la clase obrera, buscaban desarrollar consignas que servirían de puentes para llevar la lucha de un nivel de conciencia a otro, dirigiéndola en el camino hacia la revolución socialista.

Como señala Lenin en su artículo del cuarto aniversario, los bolcheviques jamás consideraron la lucha por reivindicaciones inmediatas y democráticas como una lucha por "reformas". Más bien, la lucha en torno a tales reivindicaciones era vista como parte de la preparación y movilización de las masas para tomar el poder político y, tras tomarlo, para utilizar este poder y hacer avanzar la revolución.

La Revolución de Octubre demostró que los puntos de vista de Lenin sobre la dinámica de la revolución rusa y el tipo de partido de vanguardia que sería necesario, eficazmente armaron a los bolcheviques para realizar su tarea histórica. □



# CALENDARIO

Las actividades incluidas en este calendario son, a menos que se especifique, auspiciadas por *Perspectiva Mundial*, *The Militant* (nuestra publicación hermana en inglés), el Partido Socialista de los Trabajadores o la Alianza de la Juventud Socialista. Se realizarán en el local del PST y la AJS correspondiente, cuya dirección se encuentra en la parte inferior de esta página, si no se especifica un lugar distinto. Las actividades generalmente serán en inglés; si son en español o si hay traducción, esto será indicado.

## ARIZONA

**Phoenix:** *Sudáfrica—dominación blanca, rebelión negra.* Película, 'La última tumba en Dimbaza'. Habrá traducción al español. Sábado 30 de octubre, 7:30 p.m. Donación: \$1.50.

## BAJA CALIFORNIA

**Tijuana, México:** *Conferencia de solidaridad con la revolución salvadoreña.* Un representante del Frente Democrático Revolucionario—Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional dará un informe sobre la situación en El Salvador. En español. Sábado 30 de octubre y domingo 31 de octubre, a partir de las 9 a.m. Casa de la Cultura, Tijuana. Para más información llamar al: (714) 287-3297, 292-0912 ó 284-4368.

## INDIANA

**Gary:** *Empleos, no guerra—mitin de la campaña del PST.* Oradores: Jesse Smith, candidato del PST al Congreso por el distrito 1; otros. Sábado 30 de oc-

tubre. Recepción 6 p.m.; mitin 7 p.m. Suisse Chalet Motor Lodge, 3030 East 8th Street (carretera 12-20). Donación: \$2. Para más información llamar al: (219) 884-9509.

## MARYLAND

**Baltimore:** *Alto a las guerras contra los trabajadores en Estados Unidos y en el extranjero—mitin de la campaña socialista.* Oradores: Yvonne Hayes, candidata del PST a senadora; otros. Domingo 31 de octubre. Recepción 6:30 p.m.; mitin 7 p.m. Unitarian Church Parish Hall, esquina Charles y Hamilton, una cuadra al norte de Franklin. Donación: \$2. Para más información llamar al: (301) 235-0013.

## MICHIGAN

**Detroit:** *Habla Bernadette Devlin-McAliskey.* Lunes 1 de noviembre, 7:30 p.m. St. Andrew's Hall, 431 East Congress. Donación: \$2. Auspicia: Comité de Apoyo a los Presos Políticos Irlandeses. Para más información llamar al: (313) 885-5618.

*Celebración electoral.* Reúnete con los candidatos del PST para observar los resultados de las elecciones. Martes 2 de noviembre, 8 p.m.

## MISSOURI

**Kansas City:** *Mitin de la campaña socialista.* Oradores: Kathie Fitzgerald, candidata del PST al Congreso por el distrito 5; Willie Mae Reid, candidata del PST a vicepresidente de Estados Unidos en 1976; Joe Swanson, candidato del PST a gobernador de Nebraska. Sábado 30 de octubre, 7:30 p.m. 4500 Warwick. Para más información llamar al: (816) 753-0404.

*El capitalismo y la opresión de los afro-norteamericanos.* Oradora: Willie Mae Reid. Domingo 31 de octubre, 1 p.m. *La ofensiva gubernamental contra el pueblo trabajador.* Orador: Joe Swanson. Domingo 31 de octubre, 3 p.m.

## NUEVA YORK

**Manhattan:** *¡Empleos sí, guerra no!—un programa de lucha para los trabajadores y agricultores en Estados Unidos.* Oradores: Diane Wang, candidata del PST a gobernadora de Nueva York, miembro del sindicato de la aguja ILGWU; Steve Wattenmaker, candidato del PST a senador. Sábado 30 de octubre, 7 p.m. Habrá traducción al español. Donación: \$2 (\$1 para desempleados).

**Schenectady:** *Fondos para empleos, no para la guerra—mitin de la campaña socialista.* Oradores: Mary-Alice Waters, vocera nacional del PST; Mike Fitzsimmons, AJS; candidatos socialistas. Sábado 30 de octubre, 7:30 p.m. Donación: \$2.

*Granada revolucionaria y la lucha negra de liberación en Estados Unidos.* Orador: Andrew Pulley, comité nacional del PST. Domingo 31 de octubre, 11 a.m. *Cómo Cuba encabeza la lucha contra la guerra imperialista.* Oradora: Mary-Alice Waters. Domingo 31 de octubre, 1:30 p.m. Donación: \$1 cada clase.

## OREGON

**Portland:** *Poder negro en Granada—presentación de diapositivas.* Oradores: Marvin Johnson y Sarah Ryan. Acaban de regresar de Granada. Domingo 31 de octubre, 7:30 p.m. Donación: \$1.50.

# Si estás de acuerdo con nosotros

## Suscríbete y ponte en contacto con los socialistas en Estados Unidos

**Dónde encontrar al Partido Socialista de los Trabajadores (PST—Socialist Workers Party), la Alianza de la Juventud Socialista (AJS—Young Socialist Alliance) y librerías socialistas.**

**ALABAMA:** Birmingham: PST, AJS, 205 18th St. S. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

**ARIZONA:** Phoenix: PST, AJS, 611 E. Indian School Rd. Zip: 85012. Tel: (602) 274-7399. Tucson: PST, P.O. Box 2585. Zip: 85702. Tel: (602) 622-3880 ó 882-4304.

**CALIFORNIA:** Los Angeles: PST, AJS, 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. Oakland: PST, AJS, 2864 Telegraph Ave., Oakland. Zip: 94609. Tel: (415) 763-3792. San Diego: PST, AJS, 1053 15th St. Zip: 92101. Tel: (714) 234-4630. San Francisco: PST, AJS, 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 824-1992. San José: PST, AJS, 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007. Seaside: PST, AJS, 1043A Broadway. Zip: 93955. Tel: (408) 394-1855.

**CAROLINA DEL NORTE:** Piedmont: PST, AJS, 216 E. 6th St., Winston-Salem. Zip: 27101. Tel: (919) 723-3419.

**COLORADO:** Denver: PST, AJS, 126 W. 12th Ave. Zip: 80204. Tel: (303) 534-8954.

**FLORIDA:** Miami: PST, AJS, 1237 NW 119th St. North Miami. Zip: 33167. Tel: (305) 769-3478.

**GEORGIA:** Atlanta: PST, AJS, 504 Flat Shoals Ave. SE. Zip: 30316. Tel: (404) 577-4065.

**ILLINOIS:** Chicago: PST, AJS, 555 W. Adams. Zip: 60606. Tel: (312) 559-9046.

**INDIANA:** Bloomington: AJS, Activities Desk, Indiana Memorial Union. Zip: 47405. Gary: PST, AJS, 3883 Broadway. Zip: 46409. Tel: (219) 884-9509. Indianapolis: PST, AJS, 4850 N. College. Zip: 46205. Tel: (317) 283-6149.

**IOWA:** Cedar Falls: AJS, c/o Jim Sprau, 803 W. 11th

St. Zip 50613. Des Moines: AJS, P.O. Box 1165. Zip: 50311.

**KENTUCKY:** Louisville: PST, AJS, 809 E. Broadway. Zip: 40204. Tel: (502) 587-8418.

**LOUISIANA:** Nueva Orleans: PST, AJS, 3207 Dublin St. Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

**MARYLAND:** Baltimore: PST, AJS, 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

**MASSACHUSETTS:** Boston: PST, AJS, 510 Commonwealth Ave., 4º piso. Zip: 02215. Tel: (617) 262-4621.

**MICHIGAN:** Detroit: PST, AJS, 6404 Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 875-5322.

**MINNESOTA:** Mesabi Iron Range: PST, AJS, 112 Chestnut St., Virginia. Enviar correo a P.O. Box 1287. Zip: 55792. Tel: (218) 749-6327. Minneapolis/St. Paul: PST, AJS, 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

**MISSOURI:** Kansas City: PST, AJS, 4715A Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. St. Louis: PST, AJS, 6223 Delmar Blvd. Zip: 63130. Tel: (314) 725-1570.

**NEBRASKA:** Lincoln: PST, AJS, P.O. Box 80238. Zip: 68501. Tel: (402) 475-8933.

**NUEVA JERSEY:** Newark: PST, AJS, 11-A Central Ave. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

**NUEVA YORK:** Capital District (Schenectady): PST, AJS, 323 State St. Zip: 12305. Tel: (518) 374-1494. Nueva York, Brooklyn: PST, AJS, 335 Atlantic Ave. Zip: 11201. Tel: (212) 852-7922. Nueva York, Manhattan: PST, AJS, 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 226-8445 ó 925-1668.

**NUEVO MÉXICO:** Albuquerque: PST, AJS, 1417 Central Ave. NE. Zip: 87106. Tel: (505) 842-0954.

**OHIO:** Cincinnati: PST, AJS, 4945 Paddock Rd. Zip: 45237. Tel: (513) 242-7161. Cleveland: PST, AJS, 2230 Superior. Zip: 44114. Tel: (216) 579-9369. To-

ledo: PST, AJS, 2120 Dorr St. Zip: 43607. Tel: (419) 536-0383.

**OREGON:** Portland: PST, AJS, 711 NW Everett. Zip: 97209. Tel: (503) 222-7225.

**PENNSYLVANIA:** Edinboro: AJS, Edinboro State College. Zip: 16444. Tel: (814) 734-4415. Filadelfia: PST, AJS, 5811 N. Broad St. Zip: 19141. Tel: (215) 927-4747 ó 927-4748. Harrisburg: PST, AJS, 803 N. 2nd St. Zip: 17102. Tel: (717) 234-5052. Pittsburgh: PST, AJS, 141 S. Highland Ave. Zip: 15206. Tel: (412) 362-6767. State College: AJS, P.O. Box 464, Bellefonte. Zip: 16823. Tel: (814) 238-3296.

**RHODE ISLAND:** Providence: AJS, P.O. Box 261, Annex Station. Zip: 02901.

**TEXAS:** Austin: AJS, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Dallas: PST, AJS, 2817 Live Oak St. Zip: 75204. Tel: (214) 826-4711. Houston: PST, AJS, 6333 Gulf Freeway, Room 222. Zip: 77023. Tel: (713) 924-4056. San Antonio: PST, AJS, 337 W. Josephine. Zip: 78212. Tel: (512) 736-9218.

**UTAH:** Price: PST, AJS, 23 S. Carbon Ave., Suite 19. P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. Salt Lake City: PST, AJS, 677 S. 7th East, 2º piso. Zip: 84102. Tel: (801) 355-1124.

**VIRGINIA:** Región Tidewater (Newport News): PST, AJS, 5412 Jefferson Ave., Zip: 23605. Tel: (804) 380-0133.

**VIRGINIA DEL OESTE:** Charleston: PST, AJS, 1584 A Washington St. E. Zip: 25311. Tel: (304) 345-3040. Morgantown: PST, AJS, 957 S. University Ave. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

**WASHINGTON, D.C.:** PST, AJS, 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699 ó 797-7021.

**WASHINGTON:** Seattle: PST, AJS, 4868 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

**WISCONSIN:** Milwaukee: PST, AJS, 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

## Revolucionarios salvadoreños lanzan ofensiva militar contra la dictadura

Por Michael Baumann

MANAGUA, Nicaragua—Los patriotas salvadoreños del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional han lanzado una de sus mayores ofensivas militares contra la brutal dictadura que gobierna El Salvador con el apoyo del gobierno norteamericano.

Comenzando el 10 de octubre, unidades del FMLN de hasta 700 efectivos lanzaron ataques coordinados en varias partes del país. Transmisiones de Radio Venceremos, voz oficial del FMLN, informaron de importantes victorias en la primera semana de la nueva ofensiva.

Tres pueblos fueron tomados en el departamento de Morazán, en la zona nororiental del país, y dos en Chalatenango, al norte de la capital San Salvador. También hubieron ataques en la capital por primera vez en varios meses. Pequeñas unidades del FMLN, en uniforme, penetraron en los suburbios al norte de San Salvador el 15 de octubre y se informa que efectuaron numerosos sabotajes de instalaciones telefónicas y eléctricas durante toda la semana.

Informes en los periódicos nicaragüenses del 17 de octubre decían que la capital salvadoreña está "inundada" de patrullas militares gubernamentales, tras una noche en que unidades comando del FMLN realizaron varias acciones.

Ese mismo día, se informó que miles de tropas gubernamentales se dirigían al norte y este del país, donde habían tenido lugar las acciones de mayor envergadura. Según informes de la prensa y de las transmisiones de Radio Venceremos, esto es lo que las tropas de la dictadura encontrarán:

- En el departamento de Morazán, las líneas de comunicación y electricidad fueron interrumpidas el 14 de octubre, y los pueblos de Perquín, San Fernando y Torola continuaban bajo el control del FMLN. En Perquín, una compañía entera de tropas gubernamentales fue derrotada por los guerrille-

ros, y todos sus 124 integrantes fueron muertos o capturados.

- En el departamento de Chalatenango, donde unidades del FMLN ocuparon los pueblos de Las Vueltas y El Jícaro el 10 y 11 de octubre, también se libraban fuertes combates. Dos mil efectivos gubernamentales lanzaron contrataques el 13 de octubre pero tuvieron que retirarse dos días después sin lograr recapturar los dos pueblos. Un comandante de la guardia nacional les dijo a los periodistas que "la situación es bastante crítica" en el Jícaro y que la resistencia en Las Vueltas había sido más fuerte de lo anticipado.

- Refuerzos del gobierno que se desplazan por la Carretera Panamericana están encontrando que ha sido cortada y bloqueada en muchos lugares. La Carretera del Litoral, que queda más al sur, está totalmente paralizada, y la Carretera Troncal del Norte también ha sido cortada. A través de Radio Venceremos, el FMLN ha llamado "a todo transporte colectivo, nacional o particular, que deje de circular por las carreteras... durante el desarrollo de nuestra campaña militar".

- En el departamento de Cabañas, entre Chalatenango y Morazán, dos puestos militares fueron capturados por el FMLN. En el departamento de Usulután, al suroeste, unidades del FMLN bloquearon todo el transporte al puerto de El Triunfo el 16 de octubre.

Radio Venceremos desmintió el 22 de octubre versiones del régimen de que sus tropas habían recapturado las poblaciones tomadas por el FMLN en Morazán y Chalatenango.

La nueva ofensiva, denominada "Campaña Militar Nacional Héroes y Mártires de Octubre 1979-1980", coincidió con el segundo aniversario de la fundación del FMLN el 10 de octubre de 1980 y con el tercer aniversario del golpe militar del 15 de octubre de 1979 que instaló al actual régimen en el poder.

Al llevar a cabo extensas y coordinadas



acciones militares en gran parte del territorio nacional, el FMLN le ha dado la desmentida más contundente posible a varios informes publicados recientemente en la prensa comercial norteamericana de que el FMLN estaba seriamente debilitado y sufría de fuertes divisiones internas.

De hecho, el 11 de octubre, cuando ya había comenzado la ofensiva guerrillera, el *Miami Herald* publicó en primera plana de su edición en inglés un artículo titulado "Guerrilla salvadoreña pierde su fuerza." Citando al general José Guillermo García, la corresponsal Shirley Christian afirmó que el FMLN estaba en su "agonía de muerte". También citó la opinión de anónimos "expertos militares" quienes le dijeron que "los guerrilleros ya no tienen la capacidad de montar una ofensiva mayor".

Nada podía estar más lejos de la verdad. La actual ofensiva subraya la capacidad militar y popularidad de las fuerzas insurgentes.

Como lo explicó el coronel Dionisio Hernández el 15 de octubre tras dirigir cinco días de combate en Chalatenango, "Los subversivos aún están en el área, en los pueblos y entre la población local. Cuando nos retiremos, regresarán".

Mientras tanto, las fuerzas de seguridad y organismos paramilitares del régimen continúan su sangriento trabajo en las ciudades salvadoreñas. Los cadáveres de nueve hombres fueron encontrados en San Francisco, un suburbio de la capital, el 8 de octubre. El mismo día, la Sociedad Cristiana de Ayuda Legal —afiliada a la iglesia católica— informó que 474 civiles habían sido muertos en el mes de septiembre por "el ejército y organizaciones paramilitares de derecha". En el mes de agosto fueron muertos 701 civiles.

Tales informes demuestran la hipocresía de las repetidas certificaciones por parte de la administración Reagan de que el régimen salvadoreño está avanzando en materia de derechos humanos. □